Étude environnementale no. 23

Mammifères marins de la Région du Détroit de Lancaster

Programme des affaires du Nord

Michèle McLaughlin
Sous les auspices de la Station biologique arctique, ministère des Pêches et Océans,
Ste-Anne de Bellevue (Québec)

© Publié avec l'autorisation de l'hon. John C. Munro, c.p., député, ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien,
Ottawa, 1982.
QS—8311-000-FF-A1
N° de catalogue : R 71-19/23-1982F
ISBN 0-662-91812-6

Les vues, conclusions et recommandations exprimées dans ce rapport sont celles des auteurs et ne correspondent pas nécessairement à celles du Ministère.

This publication is also available in English

TABLE DES MATIERES

PAGE

REMERCIEMENTS..... i
CARTE DE LA REGION A L'ETUDE.....ii
INTRODUCTION..... 1
METHODES ET BUTS..... 1
LEGENDE DE LA CARTE..... 5
DESCRIPTIONS DE LA CARTE..... 6
Inlet Steensby 37F..... 7
Lac Icebound 37G..... 8
Ile Nouvelle-Zemble 38A..... 9
Inlet Pond 38B..... 11
Ile Bylot 38C..... 14
Lac Erichsen 47E..... 16
Baie Agu 47F..... 17
Inlet Berlinguet 47G..... 19
Ruisseau Phillips 47H..... 20
Inlet Milne 48A..... 21
Inlet Moffet 48B..... 23
Arctic Bay 48C..... 25
Inlet Navy Board 48D..... 28
Havre Dundas 48E..... 31
Inlet Powell 48F..... 35
Cap Easter 57E..... 37
Baie Thom 57F..... 39
Baie Brentford 57G..... 40
Baie Bourassa 57H..... 42
Baie Fitzgerald 58A..... 43
Baie Creswell 58B..... 45
Ile Somerset 58C..... 48
Cap Clarence 58D..... 50
Baie Maxwell 58E..... 52
Baie Resolute 58F..... 55
BIBLIOGRAPHIE..... 59
AUTRES REFERENCES..... 75
ANNEXE..... 76
CARTE DES MAMMIFERES MARINS, REGION DU DETROIT DE LANCASTER, en pochette, à l'intérieur de la couverture arrière.

PREFACE

La série d'information sur l'utilisation des terres nordiques (SIUTN) est un programme permanent de recherche environnementale et de cartographie pour le nord du Canada et constitue un outil pratique d'information au niveau de la reconnaissance du terrain pour faciliter la planification régionale et l'application du Règlement sur l'utilisation des terres territoriales. Cette série cartographique est financée conjointement par le ministère ds Affaires Indiennes et du Nord et le ministère de l'Environnement. Depuis 1971, 273 cartes couvrant une superficie de 2,4 millions de km^2 ont été publiées pour le Yukon, la majeure partie continentale des Territoires du Nord-Ouest et le nord de la région de l'île Baffin. L'information présentée sur les cartes et dans les textes porte sur une grande variété de sujets environnementaux et sociaux comme la faune, les ressources halieutiques, la classification écologique des terres, l'utilisation des terres autochtones, les sites historiques, les projets de mise en valeur des ressources, la conservation, et d'autres renseignements utiles à la planification et la gestion de l'utilisation des terres.

Ce programme est fondé sur la coopération et l'assistance de plusieurs ministères fédéraux et territoriaux, des groupes de recherche privés et des résidents locaux du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les principaux participants comprennent le ministère fédéral des Pêches et Océans qui fournit l'information sur les ressources halieutiques, le Service de la faune des Territoires du Nord-Ouest responsable des données sur la faune terrestre, et la Direction générale des terres d'Environnement Canada qui produit les informations sur la classification écologique des terres, coordonne la collecte de données socio-économiques et culturelles et qui est également responsable de la production générale des cartes et des textes.

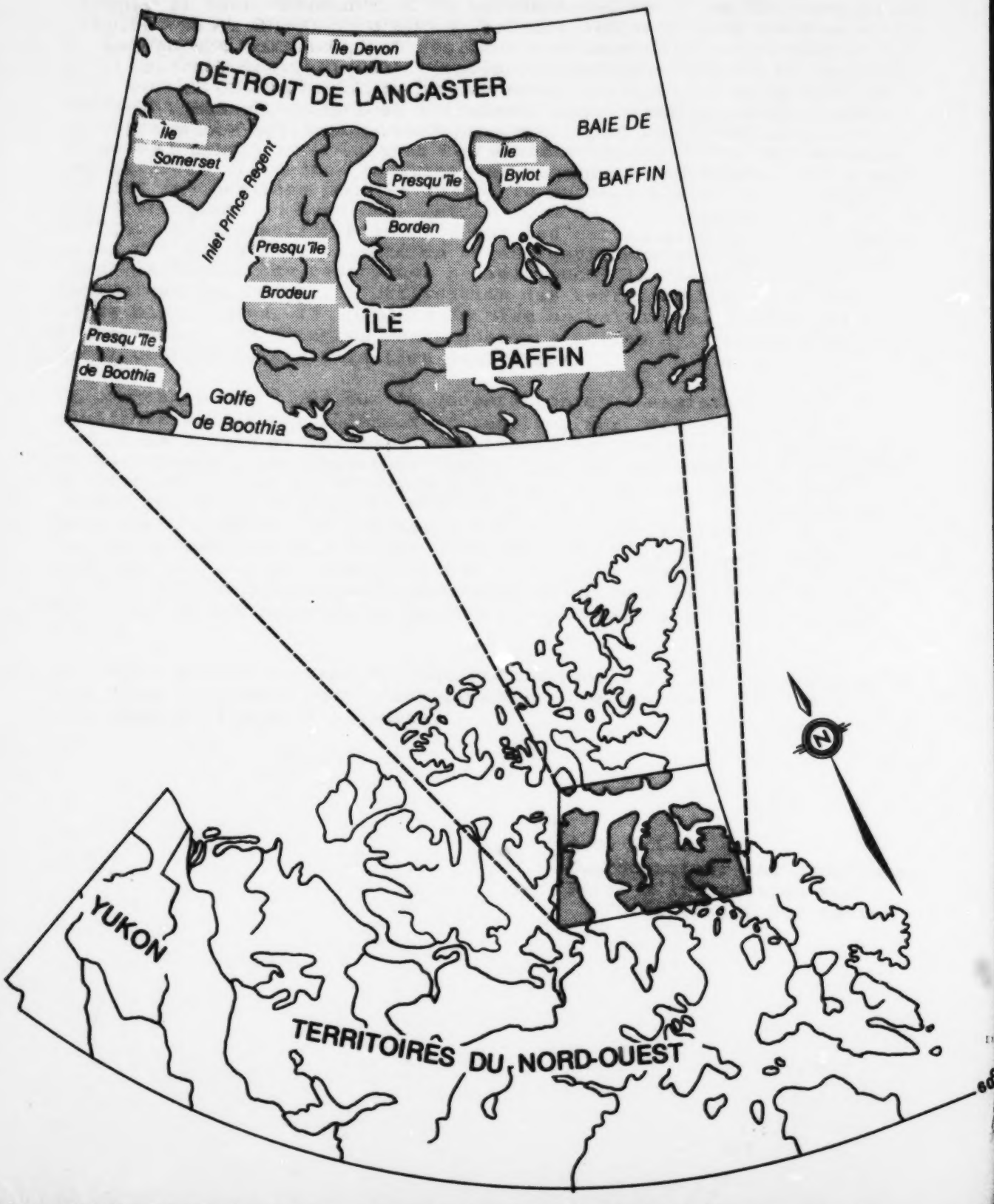
En outre, plusieurs rapports ont été rédigés à partir des données de recherche utilisées pour l'établissement des cartes. Une liste de ces rapports figure à l'annexe.

G.G. McLean
Coordonnateur des programmes
Série d'information sur
l'utilisation des terres

REMERCIEMENTS

Ce rapport sur les mammifères marins et leur habitat dans la région du détroit de Lancaster des Territoires du Nord-Ouest a été rédigé par Michèle McLaughlin sous les auspices de la Station biologique arctique, Ste-Anne-de-Bellevue (Québec). De plus, Roy Vontobel s'est chargé de la révision du manuscrit et John Reid de la Direction générale des terres, ministère de l'Environnement, a supervisé l'assemblage de la carte de base. Jennifer Moore, également de la Direction générale des terres, a coordonné la rédaction globale du rapport.

ZONE D'ÉTUDE SUR LES MAMMIFÈRES MARINS



Narvals dans le détroit de Lancaster. Photo: Jennifer Moore, Environnement Canada.

Phoque adulte en hiver. Photo: Photothèque de l'ONF.

INTRODUCTION

Les données de ce rapport ont été rassemblées et compilées pour constituer la partie sur les mammifères marins de l'étude de 1980 - 1981 faite dans le cadre du programme de cartographie de la Série d'information sur l'utilisation des terres nordiques. Cette étude porte surtout sur le détroit de Lancaster, et sur les régions marines qui bordent la partie septentrionale de l'île Baffin, et de la presqu'île de Boothia et les îles Devon, Cornwallis et Somerset (voir la carte de la page ii).

Le détroit de Lancaster est une région marine biologique particulièrement productive de l'Arctique. Chaque année, au printemps et en été, des milliers de narvals, bélugas, phoques du Groenland, morses et de petits nombres de baleines boréales grandement menacées d'extinction entrent dans le détroit de Lancaster en provenance de l'est pour y passer l'été ou pour se rendre dans les canaux et inlets à l'ouest, au sud et au nord. A l'automne, ces animaux retournent vers l'est en passant par le détroit pour se rendre dans leurs aires d'hivernage. De plus, la région du détroit de Lancaster abrite toute l'année plusieurs milliers de phoques annelés et barbus, et d'ours blancs. Des millions d'oiseaux de mer nidifient également dans cette région.

Jusqu'à tout récemment, il y avait très peu de données sur l'écologie du détroit et des eaux adjacentes, mais cette région commence à attirer l'attention à cause des travaux d'exploration pétrolière et d'exploitation minière. La prévoyance et de bonnes pratiques de gestion devraient permettre de tenir compte des intérêts à la fois de la conservation et du développement économique dans cette région.

METHODES ET BUTS

Cette étude des mammifères marins a consisté à dresser une importante bibliographie sur la région du détroit de Lancaster et des eaux adjacentes et à analyser en profondeur toute cette documentation. Les documents publiés et les rapports inédits ont tous été cités. La majeure partie de l'information qui a servi à établir les cartes de la SIUTN provient des rapports inédits de récentes recherches en évaluation environnementale entreprises par le personnel d'organismes gouvernementaux et des firmes privées à contrat avec des compagnies pétrolières. Des entrevues avec du personnel sur le terrain et des chercheurs du gouvernement ont fourni des données additionnelles, des explications et des conseils.

Les données ont d'abord été rassemblées sur des cartes à l'échelle de 1:250 000, en utilisant les codes et les symboles des cartes de la SIUTN (voir légende de la carte des mammifères marins, page 4). Dans ce rapport, le texte ainsi que les numéros et le nom des cartes à l'échelle de 1:250 000 ont été incorporés et ces renseignements ont été adaptés à une carte générale des mammifères marins à l'échelle de 1:1 000 000 (voir la pochette, du côté intérieur de la couverture arrière). Pour faciliter l'étude, une reproduction de cette carte a été mise en encart au début de chaque texte descriptif.

Plusieurs points doivent être pris en considération lors de l'utilisation de l'information contenue sur la carte et dans le texte relativement aux mammifères marins de la région du détroit de Lancaster. La disponibilité de l'information scientifique varie considérablement dans cette région. Très peu de conclusions ou d'hypothèses ont été émises lorsque des données manquaient. Les limites n'ont été tracées que lorsque la présence de concentrations importantes d'animaux était établie de façon certaine. Il est également difficile de délimiter certaines zones car l'état des glaces, qui détermine grandement la répartition et les migrations des mammifères marins, varie d'année en année; c'est pourquoi l'information contenue dans les cartes représente la moyenne des répartitions et migrations "habituelles".

En résumé, l'idée générale qui se détache de cette étude est celle d'une région biologiquement riche, très mal connue jusqu'à ces toutes dernières années. Il manque encore énormément de données, particulièrement sur les parties méridionales de la région à l'étude, mais également sur le secteur le plus étudié comme la zone orientale du détroit de Lancaster.

Morse sur des glaces flottantes. Photo: Photothèque de l'ONF/ Terry Pearce, 1968.

Bébé phoque dans le nord de l'île Baffin. Photo: Photothèque de l'ONF/D. Wilkinson, 1955.

Ours polaires: mère et ses deux petits dans le détroit de Barrow.
Photo: Jennifer Moore, Environnement Canada.

Phoque annelé pris à un trou d'aération.
Photo: J.D. Soper, 1925.

MAMMIFÈRES MARINS

LÉGENDE DE LA FAUNE

Cette légende a été modifiée d'après les séries de cartes sur l'écologie arctique

EXPLICATION DES SYMBOLES

numéro d'unités — l'habitat

7BW ls

Ex: aire de rassemblement

espèces Ex: bélugas — Utilisation saisonnière Ex: été

Note: Les symboles non associés aux frontières désignent une occurence générale où des limites approximatives ne peuvent être établies. Les routes migratoires indiquent des régions et des directions très générales. Tous les sanctuaires sont considérés comme des régions critiques.

CODE	FRONTIÈRE	ESPÈCES
BW	_____	Béluga
HB	_____	Phoque barbu
HH	_____	Phoque du Groenland
HR	_____	Phoque annelé
N	_____	Narval
P	_____	Ours polaire
RE	_____	Rares ou espèces en voie d'extinction
WL	_____	Ex: baleine franche Morse

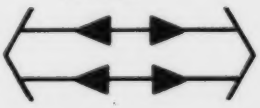
HABITAT

b	Aire de reproduction
d	Aire de nidification
F	Aire d'alimentation
I	Aire de repos ou aire de rassemblement
M	Route migratoire
N	Aire d'élevage ou de reproduction
R	Répartition
T	Tout l'habitat

UTILISATION SAISONNIÈRE

s	Printemps ou été
w	Automne ou hiver
y	Utilisation sur toute l'année

AUTRE



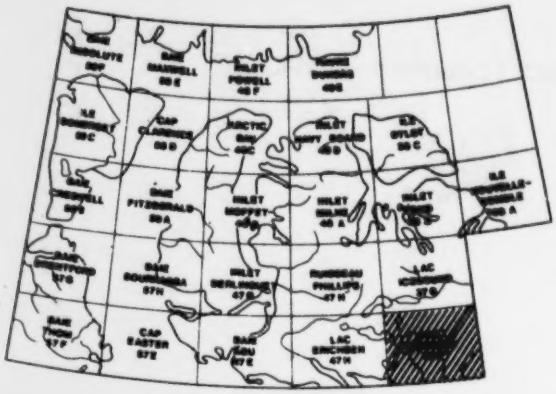
Route migratoire

DANGERS MENACANT LES MAMMIFERES MARINS

Commentaires généraux: Jusqu'à présent, seules quelques expériences scientifiques ont été faites pour évaluer les effets directs et indirects des activités industrielles, (pollution par le pétrole, bruit, explosions séismiques, navigation) sur les populations de mammifères marins de l'Arctique. Cependant, il est évident que les perturbations au cours des périodes de mise bas et de parturition des baleines et des morses, et pendant les périodes d'élevage des phoques, sont tout à fait indésirables. Les régions où il y a d'importantes concentrations de mammifères marins (les aires d'alimentation et les corridors migratoires principaux) ne doivent donc pas être perturbées au cours des périodes critiques.

DESCRIPTIONS DES CARTES

INLET STEENSBY - 37F



HRtY

1 HBty
WLrs

Les phoques annelés fréquentent la partie nord-est de l'inlet Steensby, mais ils sont plus nombreux dans les parties méridionales. L'inlet constitue un bon habitat pour le phoque annelé: il y a de la glace fixée stable pour l'élevage des nouveau-nés en hiver et au printemps, et la glace demeure tard en été. Il y a quelques phoques barbus dans les eaux relativement peu profondes. Des morses ont été aperçus dans l'inlet Steensby en été. (Anders 1965; Beaubier 1970; Bradley 1970; Crowe 1970; Freeman 1976; Mansfield 1967.)

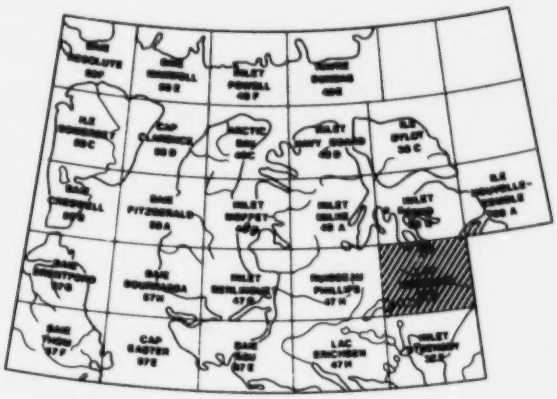
2 BWrs

Des bélugas peuvent entrer dans l'inlet Steensby en été (Freeman 1976).

3 F

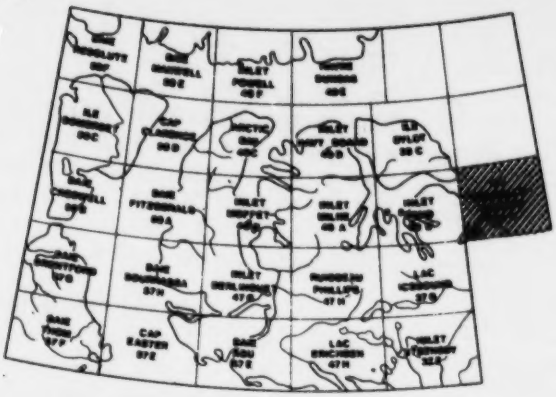
Les rivières qui se jettent dans l'inlet Steensby contiennent de l'omble chevalier anadrome. Vers la fin du printemps, l'omble descend vers la mer et passe généralement l'été dans le voisinage des estuaires. Il remonte les rivières en automne. La rivière Ravn (voir lac Erichsen, 47E) a le meilleur potentiel de la région pour cette espèce. (Anders 1965; Fenco Consultants Ltd. 1978.)

LAC ICEBOUND - 37G



	HRty	
1	HHls	Les phoques annelés demeurent toute l'année dans les baies Tay et Paquet (Bissett 1968a). Les phoques du Groenland se regroupent dans la baie Tay au cours de l'été (Miller 1955).
2	HBrs	Un certain nombre de phoques barbus fréquentent la partie méridionale de la baie Paquet au cours de l'été (Bissett 1968a).
3	Prs	Il y a des ours blancs dans cette région en été. Etant donné que la glace de mer persiste tard en été dans l'inlet Coutts et dans le bras nord, ils peuvent continuer à se nourrir de phoques. Au cours de la période de couvert glaciel minimal, les ours se rendent sur les terres adjacentes. (Fenco Consultants Ltd. 1978.)
4	Nls	Les narvals entrent dans la baie Tay et le Bras Nord en juillet et août lors de la fonte des glaces et quittent les inlets avant l'engel vers la fin de septembre. Au cours de cette période dans les eaux profondes des inlets et des fiords, il est probable que les narvals se nourrissent principalement de morue arctique. (Bissett 1968a; Hay 1976; Miller 1955; Silverman 1979.)
5	F	L'omble chevalier anadrome est présent dans les rivières qui se jettent dans la baie Tay, la baie Paquet et l'inlet Coutts. L'omble fraie en automne dans les lacs et les creux des rivières. Vers la fin du printemps, il descend vers la mer et remonte les rivières en automne. (Fenco Consultants Ltd. 1978.)

ILE NOUVELLE-ZEMBLE - 38A



1 Pls

La glace au large de la côte orientale de l'île Baffin constitue une région de concentration printanière des ours blancs où ils s'accouplent et chassent le phoque de façon intensive. Les ours sont particulièrement nombreux entre le cap Walter Bathurst sur l'île Bylot (au nord-ouest de cette section de carte) et le cap MacCulloch. Cette région comprend la lisière des floes de l'inlet Pond. (Bissett 1968a; Fenco Consultants Ltd. 1978; Miller 1955; Schweinsburg et al 1977; Treude 1977.)

2 prs
dw

La côte nord-est de l'île Baffin est une région où l'ours blanc passe l'été lorsque la fonte des floes le force à aller sur terre. Les eaux abritées de l'inlet Coutts et du Bras Nord restent en partie englacées tout l'été et lui permettent de continuer la chasse. Cette région constitue probablement une aire d'élevage en automne et en niver. Le cap Coutts, en particulier est une aire connue de tanière et de chasse. Lorsque les ours sortent de leur tanière au printemps, ils se dirigent vers la glace côtière pour y chasser le phoque. (Service canadien de la faune 1972; Fenco Consultants Ltd. 1978; Freeman 1976; Schweinsburg et al 1977.)

3 Nls
HHls
HRls
HBls
WLls
BWls
RElls

En juin et juillet, de nombreux narvals se rassemblent à la lisière des floes, à l'embouchure de l'inlet Pond, où ils attendent la dislocation des glaces. Les phoques du Groenland, les phoques annelés et barbus, les morses et de petits nombres de bélugas se regroupent également à la lisière des floes vers la fin du printemps. Pendant la période de chasse à la baleine dans l'Arctique, un grand nombre de baleines boréales étaient prises à cet endroit. De nos jours, partout dans l'est de l'Arctique canadien, la baleine boréale est considérée comme une espèce menacée d'extinction.

On la trouve en petit nombre le long de la lisière des floes de l'inlet Pond en juin et juillet. Il est évident que ce secteur est une importante aire de concentration pour de nombreux mammifères marins (voir Inlet Pond, 38B). (Bissett 1968a; Davis et al 1978a; Pinley et al 1979; Freeman 1976; Miller 1955; Silverman 1979; R. Webb 1976.)

4 $Nm^{S}w$ $REm^{S}w$ Lorsque la glace commence à fondre vers la fin du printemps, les narvals pénètrent dans l'inlet Pond par les fissures et les chenaux et se dirigent vers leurs aires d'estivage dans l'inlet Pond, le détroit d'Eclipse et l'inlet Milne. Cela semble une importante période d'alimentation pour les narvals qui se nourrissent principalement de morue arctique. Quelques baleines boréales entrent également dans l'inlet Pond. Quelques épaulards qui se nourrissent d'autres mammifères marins suivent les baleines boréales vers la fin de juillet et en août. (Bissett 1968a; Freeman 1976; Miller 1955).

5 Nmw REmw HHmw WLmw En automne, les narvals se dirigent vers le sud, de l'inlet Pond et du détroit de Lancaster, le long de la côte est de l'île Baffin. Les baleines boréales, les phoques du Groenland et des morses suivent également cette route migratoire en automne. (Davis et al 1978a; R. Webb 1976.)

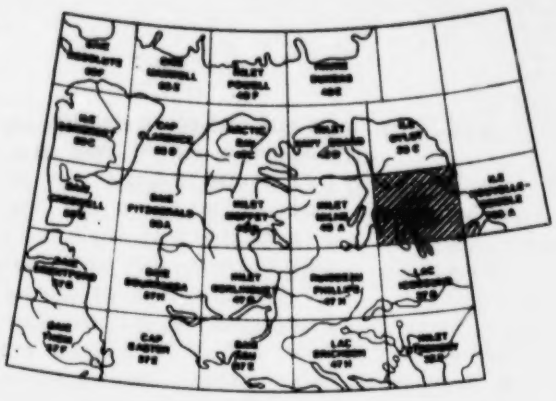
6 $Nm^{S}w$ Les narvals pénètrent dans le Bras Nord et l'inlet Coutts en juillet au moment de la dislocation des glaces. Ils passent l'été et se nourrissent dans les eaux profondes de ces inlets et repartent juste avant l'engel en automne (Bissett 1968a).

7 HBrs En été, il y a des phoques barbus dans l'inlet Coutts. Ils quittent l'inlet en septembre et en octobre, juste avant l'engel (Bissett 1968a).

8 HRty Il y a des phoques annelés toute l'année dans toutes les zones côtières de cette section de la carte. Ils passent l'hiver sur la glace côtière stable en gardant des trous d'aération ouverts (Fenco Consultants Ltd. 1978; Mansfield 1967).

9 F Il y a des laimargues dans la région de l'inlet Pond, probablement attirés par les restes des narvals et des phoques tués par les chasseurs inuits. Un grand nombre de ces prises ont lieu le long de la lisière des floes de l'inlet Pond vers la fin du printemps et au début de l'été. (Freeman 1976; Mary-Rousselière 1959; Templeman 1963.)

INLET POND - 38B



1 P1s — La glace au large de la côte est de l'île Bylot est une aire de concentration printanière de l'ours blanc. Ce mammifère se trouve également au printemps à la lisière des floes à l'embouchure de l'inlet. Il s'accouple et chasse le phoque sur la glace au cours de cette saison. (Bissett 1968a; Miller 1955; Schweinsburg et al 1977; Treude 1977.)

2 P^{rs}_{dw} — Les côtes sud et est de l'île Bylot et le promontoire nord-est de l'île Baffin sont des aires d'estivage de l'ours blanc et probablement des aires d'élevage en automne et en hiver. (Bissett 1968a; Service canadien de la faune 1972; Fenco Consultants Ltd. 1978; Freeman 1976; Schweinsburg et al 1977.)

3 N1s, HH1s, HR1s, HB1s, WL1s, BW1s, RE1s — Ces espèces se trouvent toutes à la lisière des floes, à l'embouchure de l'inlet Pond vers la fin du printemps et en été (voir Ile Nouvelle-Zemble, 38A). De nombreux narvals se rassemblent en juin et juillet pour y attendre la fonte des glaces. Les phoques du Groenland, les phoques annelés et barbus, les morses et quelques bélugas se rassemblent également dans la région à l'extrémité des floes vers la fin du printemps et en été. Quelques baleines boréales menacées d'extinction s'y trouvent également en juin et juillet. Lorsque le couvert glaciel diminue dans l'inlet Pond, les animaux qui attendent à la lisière des floes entrent dans l'inlet. (Bissett 1968a; Davis et al 1978a; Finley et al 1979; Freeman 1976; Miller 1955; R. Webb 1976; Silverman 1979.)

4 $Nm^{s}w$, $HHm^{s}w$, $REm^{s}w$ — Des milliers de narvals entrent dans l'inlet Pond lorsque la glace fond vers le début de l'été. En juillet, de petits groupes se dirigent vers l'ouest, passant à proximité de l'agglomération de Pond Inlet et le long de la côte sud de l'île Bylot. Le dégel

printanier semble particulièrement important pour les narvals en quête de nourriture, qui se nourrissent principalement de morue arctique. La migration de retour a lieu en septembre et en octobre avant l'engel; des observateurs ont compté 2 000 baleines qui passaient devant Pond Inlet en septembre. Des phoques du Groenland entrent également dans l'inlet Pond lorsque la glace fond en été et se dirigent dans le détroit d'Eclipse et la baie Tay. Ils repartent par la même route en septembre. De petits nombres de baleines boréales migrent dans l'inlet Pond et le détroit d'Eclipse chaque été. Certains épaulards y entrent plus tard, vers la fin juillet et en août. Ces deux espèces de baleines quittent la région avant l'engel. (Bissett 1968a; Hay 1976; Miller 1955; Silverman 1979).

5 Nls — Les eaux profondes de l'inlet Pond et du détroit d'Eclipse constituent d'importantes aires d'alimentation du narval en été. Il y généralement des concentrations de narvals dans la baie Tay et quelques narvals y élèvent leurs petits. (Bissett 1968a; Service canadien de la faune 1972; Hay 1976; Miller 1955; R. Webb 1976; Silverman 1979.)

6 RErs — Outre de petits nombres de baleines boréales, quelques épaulards se trouvent également dans l'inlet Pond et le détroit d'Eclipse en été; ces derniers se nourrissent d'autres mammifères marins, principalement de narvals et de phoques. (Bissett 1968a; Mansfield 1971; Miller 1955.)

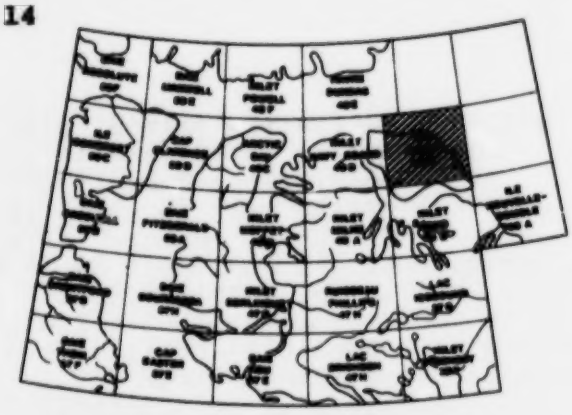
HHls

7 HRty — Les phoques du Groenland se rassemblent dans la baie Tay en été (Miller 1955). Les phoques annelés sont abondants toute l'année dans les zones maritimes de cette section de la carte, principalement le long des côtes. Les phoques barbus se trouvent également dans toute cette région, principalement en été. Certains pénètrent dans l'inlet Pond et le détroit d'Eclipse lors de la fonte des glaces en été et quittent ces régions vers la fin de septembre. (Fenco Consultants Ltd; Mansfield 1967.)

8 Pdw — Les ours blancs établissent des tanières en automne et en hiver dans la région de l'île Ragged, au nord-est de l'inlet Milne (Fenco Consultants Ltd. 1978).

9 F La rivière Salmon, près de Pond Inlet, et une rivière qui se jette dans la baie Guys contiennent des populations d'omble chevalier anadrome. Ce poisson se dirige vers la mer à la fin du printemps et au début de l'été, et remonte les rivières vers la fin de l'été. Il y a également de la morue arctique dans la région autour de Pond Inlet. Les autres espèces qui fréquentent cette région sont: le laimargue, le chabot, l'anguille de mer, le grenadier de roche et le flétan du Groenland. Le laimargue est très fréquent en hiver et au printemps dans l'inlet Pond où il est attiré par les restes des narvals et des phoques tués par les Inuits. (Bissett 1968a; Ellis 1962; Freeman 1976; Mary-Rousselière 1959; Musée national du Canada, données inédites; Templeman 1963.)

ILE BYLOT - 38C



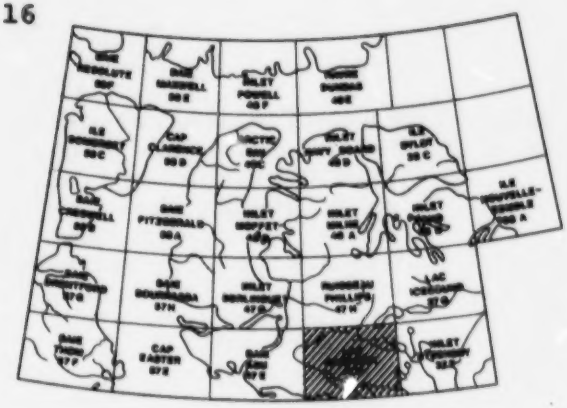
1 Pls — Les ours blancs se rassemblent au printemps sur la glace au large des côtes nord et est de l'île Bylot où ils s'accouplent et chassent le phoque le long de la lisière des floes et sur la glace instable au large. (Fenco Consultants Ltd. 1978; Schweinsburg et al 1977.)

2 p^{rw} dw — Les côtes de l'île Bylot constituent une aire de tanière en automne et en hiver pour l'ours blanc ainsi qu'un habitat estival lorsque la glace côtière a fondu. (Fenco Consultants Ltd. 1978; Freeman 1976; Schweinsburg et al 1977.)

3 $Nm^{s}w$ $HHm^{s}w$ $REm^{s}w$ — En juin et juillet, des milliers de narvals entrent dans le détroit de Lancaster en provenance de la baie Baffin à l'est et se dirigent vers l'ouest en passant devant le cap Hay dans la partie septentrionale de l'île Bylot (voir inlet Navy Board, 48D). Leur nombre atteint un maximum en juillet. Ils se déplacent en petits groupes, à la fois au large et près de la côte de l'île Bylot. Des dizaines de milliers de phoques du Groenland entrent également dans cette région à partir de la baie Baffin, généralement après les narvals. Souvent en groupes très nombreux, les phoques poursuivent leur migration vers l'ouest en juillet et août. De petits nombres de baleines boréales suivent cette route via le détroit de Lancaster en juin et juillet, généralement en solitaire, près du littoral ou au milieu du chenal. Ces trois espèces se dirigent vers les fiords et les chenaux du détroit de Lancaster vers l'ouest de la région couverte par cette section de la carte. La migration de retour de ces animaux le long de cette route se fait généralement en septembre et octobre, juste avant l'engel. (Greendale et Brousseau-Greendale 1976; Johnson et al 1976; Renewable Resources Consulting Services Ltd. 1977; Sergeant et Hay 1979; Tuck 1957.)

4	WLms BWms	De petits nombres de bélugas migrent vers l'ouest via cette région en juin et juillet. La majeure partie des 15 000 bélugas qui entrent dans le détroit de Lancaster au printemps suivent la côte nord du détroit. Les morses et les phoques barbus, également en petits nombres, se dirigent vers l'ouest en passant devant le cap Hay en juillet. Les bélugas et les morses retournent vers l'est en septembre le long de la partie septentrionale du détroit. (Greendale et Brousseau-Greendale 1976; Johnson et al 1976; Renewable Resources Consulting Services Ltd. 1977; Sergeant et Hay 1979.)
5	Nmw HHmw WLmw REmw	En septembre et octobre la migration vers le sud des narvals, des phoques du Groenland, des morses et peut-être de quelques baleines boréales semble se faire le long de la côte est de l'île Bylot (Davis et al 1979a.)
6	HRty	Les phoques annelés sont dispersés dans les régions côtières de cette section de la carte. Leur aire de fréquentation ne s'étend pas loin dans la baie Baffin. Les adultes occupent la glace côtière stable et les jeunes, la lisière des floes et la banquise dérivante en hiver. (Fenco Consultants Ltd. 1978; Mansfield 1967.)

LAC ERICHSEN - 47E



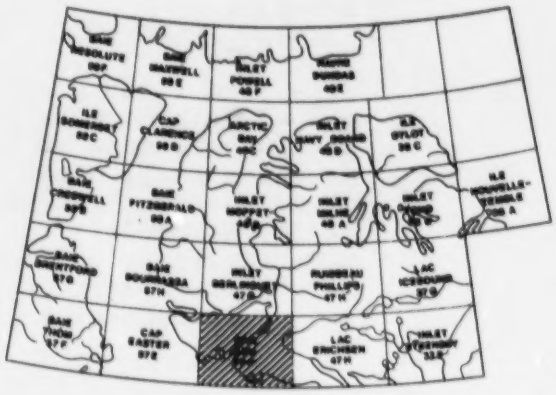
1 BWrs Des bélugas migrent occasionnellement dans la baie Murray Maxwell en été (Freeman 1976).

2 Pdw Cette région qui constitue une aire appropriée d'élevage de l'ours blanc en automne et en hiver se prolonge vers l'ouest et comprend une section côtière du sud-ouest de l'île Baffin (Fenco Consultants Ltd. 1978).

HRty
3 HBty Les phoques annelés sont très courants dans la baie Murray Maxwell. La baie Murray Maxwell et la rive est
WLrs du fiord Gifford offrent toutes deux une glace côtière stable propice à l'élevage des nouveau-nés du phoque annelé. Il y a également des phoques barbus dans la baie Murray Maxwell. Des morses, qui étaient chassés dans toute la baie Murray Maxwell jusqu'à tout récemment, ont été observés à cet endroit en été. (Anders 1965; Bradley 1970; Crowe 1970; Freeman 1976; Mansfield 1967.)

4 F Les rivières qui se jettent dans la baie Murray Maxwell, comme la rivière Kukaluk, contiennent des populations d'ombles chevaliers anadromes. Le réseau rivière Gifford - fiord Gifford contient également de l'omble et le réseau rivière Ravn - Lac Erichsen possède le meilleur potentiel de la région pour l'omble. Vers la fin du printemps, l'omble descend vers la mer et remonte les rivières en automne. (Anders 1965; Fenco Consultants Ltd. 1978.)

BAIE AGU - 47F



1 Prs — Les ours blancs sont fréquents dans la baie Bernier au printemps et en été. La glace qui persiste dans la baie tard en été permet aux ours de prolonger la chasse aux phoques. (Bissett 1968a; Freeman 1976.)

2 Pdw — Cette région, qui constitue une aire de tanière adéquate pour l'ours blanc en automne et en hiver, comprend l'île Kronprinz - Frédéric et une partie de la côte sud-ouest de l'île Baffin. (Fenco Consultants Ltd 1978; Jonkel 1976; Stirling et al 1979.)

3 $Pr^{s}w$, HRty, HBty — Il y a des ours blancs dans la région de la baie Agu entre l'automne et le printemps qui chassent les phoques sur la glace avant la fonte en été. Au début du printemps, les ours se rassemblent autour de l'île Kronprinz - Frédéric. Il y a des phoques annelés dans toute la région de la baie Agu et du golfe de Boothia et ils constituent la principale proie des ours blancs. Des phoques barbus, moins nombreux que les phoques annelés, se trouvent dans les eaux relativement peu profondes de cette région. (Anders 1965; Beaubier 1970; Bissett 1968a; Freeman 1976; T. Manning, communication personnelle; Mansfield 1967.)

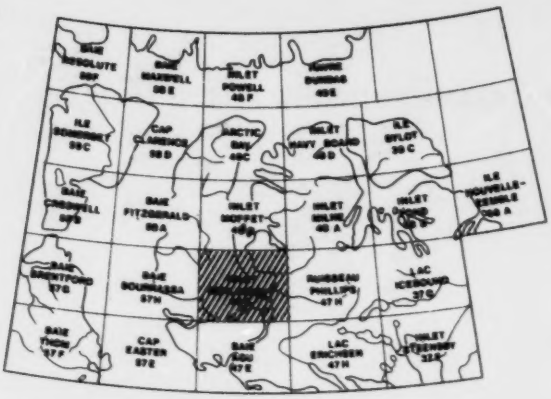
4 Plw — Les ours blancs se rassemblent sur la glace autour de la presqu'île Kimakto en automne (Beaubier 1970; Crowe 1970.)

5 Nrs — Il peut y avoir un certain nombre de narvals dans la baie Agu en été (B. Kemper, communication personnelle). On en a également observé dans la baie Autridge (Freeman 1976.)

6 WLrs — Des morses ont été aperçus en été le long de la côte ouest de l'île Kronprinz - Frédéric (Anders 1965; Loughrey 1959; Mansfield 1959.)

7 F Il y a de l'omble chevalier anadrome dans les rivières qui se jettent dans la baie Bernier et l'inlet Berlinguet, dans le réseau lac Saputing - baie Bell, dans les cours d'eau qui se jettent dans l'inlet Whyte ainsi que dans les réseaux lac Ivisarak - fiord Nyeboe et lac Navarana - fiord Foss. L'omble descend à la mer vers la fin du printemps et remonte les rivières en automne, frayant dans les creux des rivières ou les lacs. (Anders 1965; Fenco Consultants Ltd. 1978.)

INLET BERLINGUET - 47G



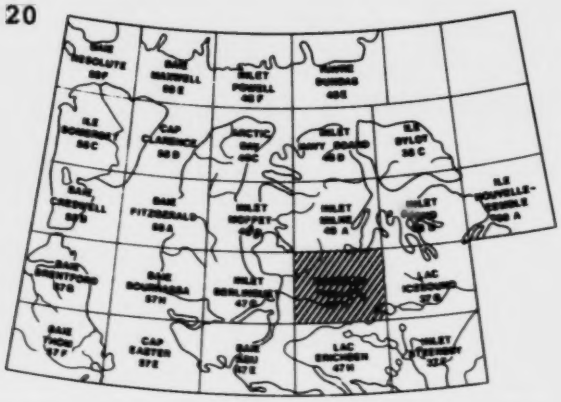
1 Pdw — La pointe septentrionale de la péninsule Steensby constitue une aire d'élevage appropriée pour l'ours blanc en automne et en hiver (Jonkel 1976.)

2 Prs — Les ours blancs sont nombreux dans la baie Bernier au printemps et en été. La glace qui persiste dans la baie en été leur permet de prolonger la période de chasse au phoque (Bissett 1968a).

HRty
3 HBty — Il y a des phoques annelés et des phoques barbus dans toute la partie méridionale de l'inlet de l'Amirauté et dans la baie Bernier, mais ils sont plus nombreux dans la région de la baie Jungersen (Bissett 1968a).

4 F — Les rivières qui se jettent dans la partie sud de l'inlet de l'Amirauté, dans l'inlet Berlinguet, dans le détroit Easter et dans la baie Bell contiennent des populations d'ombles arctiques. Ces poissons descendent vers la mer vers la fin du printemps et remontent les rivières en automne (Bissett 1968a; B. Fallis, communication personnelle).

RUISSEAU PHILLIPS - 47H



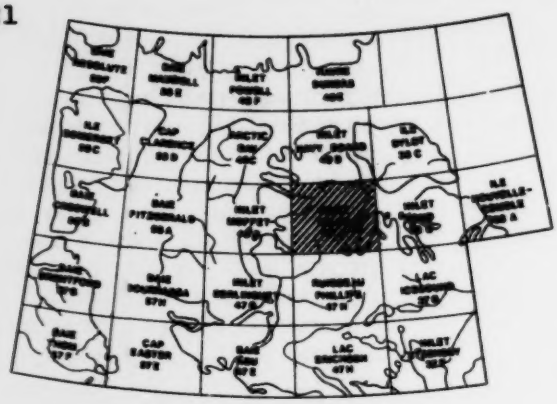
1 Nls — Des milliers de narvals se rassemblent dans l'inlet Milne en juillet et en août. C'est là qu'ils mettent bas, et la région semble une importante aire d'élevage et d'alimentation. Les narvals se nourrissent de façon intensive au cours de cette période, principalement de morue arctique. (Bissett 1968a; Service canadien de la faune 1972; Mansfield et al 1975; Silverman 1979.)

2 Prs — L'inlet Milne constitue une aire d'estivage de l'ours blanc (Jonkel 1976).

3 HRty — Il peut y avoir des phoques annelés toute l'année dans l'inlet Milne (Mansfield 1967).

4 F — Le réseau ruisseau Phillips - inlet Milne contient une population d'ombles chevaliers anadromes qui descend vers la mer vers la fin du printemps et remonte les rivières en automne (Fenco Consultants Ltd. 1978).

INLET MILNE - 48A



1 Prs — C'est la limite septentrionale de l'aire d'estivage de l'ours blanc sur la côte est de la péninsule Borden (voir inlet Navy Board, 48D). (Fenco Consultants Ltd. 1978).

2 p^{rs}_{dw} — Cette section de la carte comprend une petite partie de l'île Bylot dont presque toute la côte constitue une aire de tanière appropriée pour l'ours blanc en automne et en hiver, ainsi qu'une aire d'estivage durant la période de couvert glaciel minimal (Fenco Consultants Ltd. 1978).

3 Pdw — La région de l'île Ragged constitue une aire de tanière de l'ours blanc en automne et en hiver (Fenco Consultants Ltd. 1978).

4 Prs — L'inlet Milne est une aire d'estivage de l'ours blanc. Les floes persistent tard en été, permettant à l'ours de prolonger la saison de chasse au phoque (Jonkel 1976.)

5 $Nm^{s}w$ $HHm^{w}w$ $REm^{s}w$ — Lorsque la glace fond en juillet et en août, de nombreux narvals migrent vers le sud dans l'inlet Navy Board pour atteindre les aires d'estivage dans le détroit d'Eclipse et l'inlet Milne. Les phoques du Groenland suivent en grand nombre une route semblable mais arrivent plus tard que les narvals. Quelques baleines boréales et quelques épaulards peuvent également suivre cette route en été. Tous ces animaux quittent la région en septembre et en octobre, juste avant la formation de la glace de mer en automne. (Bissett 1968a; Finley et Johnston 1977; Mansfield et al 1975b; Miller 1955.)

6 Nls — Des milliers de narvals se rassemblent dans l'inlet Milne, le détroit d'Eclipse, le détroit Tremblay, et la baie Koluktoo en juillet et août. Il y a de

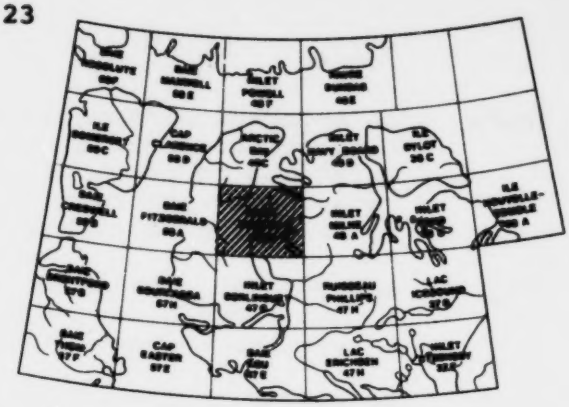
nombreux narvals dans cette région en été, particulièrement dans la baie Koluktoo. Ces régions constituent probablement des aires de mise bas; elles sont sans aucun doute d'importantes aires d'élevage et d'alimentation. Les narvals se nourrissent de façon intensive au cours de cette période. Leur principale proie est la morue arctique bien qu'ils se nourrissent également de calmars, de crevettes et de mysidacés. (Bissett 1968a; Bruemmer, 1972; Service canadien de la faune 1972; Hay et McClung 1976; MacInnis 1976; Mansfield et al 1975b; Miller 1955; R. Webb 1976; Silverman 1979.)

7 REr s — Il peut y avoir quelques baleines boréales dans le détroit d'Eclipse et l'inlet Milne en été. Les épaulards fréquentent également ces régions vers la fin de juillet et en août. (Bissett 1968a; Ellis 1957; B. Fallis, communication personnelle; Hay et Sergeant 1976; Mansfield 1971; Miller 1955.)

HRty
Bty — Les phoques annelés sont très nombreux toute l'année dans les régions maritimes de cette section de la carte. Ils se nourrissent de morue arctique et de crustacés. Les phoques barbus moins nombreux sont également dispersés dans toute cette région, spécialement en été. Ils se nourrissent dans les eaux relativement peu profondes d'organismes benthiques comme les mollusques et les holothuries et parfois de morue arctique. (Fenco Consultants Ltd. 1978; Mansfield 1967.)

9 F — Le réseau rivière Robertson-baie Koluktoo contient une grande population d'ombles chevaliers anadromes. Ce poisson descend vers la mer au début de l'été et remonte la rivière vers la fin de l'été ou au début de l'automne. Le laimargue est très fréquent du détroit d'Eclipse à la baie Koluktoo. Le flétan du Groenland, le chabot et l'anguille de mer fréquentent le détroit d'Eclipse. (Beck et Mansfield 11969; Bissett 1968a; Bruemmer 1969; Ellis 1962; Fenco Consultants Ltd. 19788; Ferguson 1974; Freeman 1976; Milne et Smiley 1978.)

INLET MOFFET - 48B



1 Prs — Une grande partie de l'inlet de l'Amirauté et une partie de la côte est de la presqu'île Brodeur constituent des aires d'estivage de l'ours blanc. Ces aires d'estivage peuvent constituer d'importantes régions de reproduction de l'ours car on y observe beaucoup de femelles et d'oursons. (Fenco Consultants Ltd. 1978; Jonkel 1976; Schweinsburg et al 1977.)

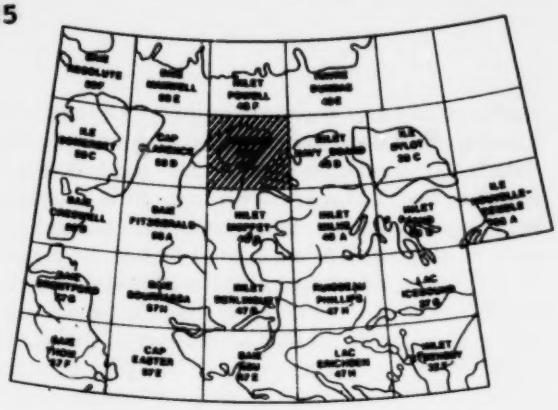
2 Pdw — La côte ouest de la péninsule Steensby constitue une aire de tanière appropriée pour l'ours blanc en automne et en hiver (Jonkel 1976).

3 $Nm^{S}w$ — Des milliers de narvals migrent vers le sud le long de la rive occidentale de l'inlet de l'Amirauté et, de façon moins importante, le long de la rive orientale vers la fin de juillet en en août au moment de la dislocation des glaces. En septembre, ils retournent vers le nord, juste avant l'engel (Bissett 1968a; Land 1977.)

Nls
4 HHls — Il y a une importante population de narvals, entre 8 000 et 10 000, à la fin de juillet et en août dans l'inlet de l'Amirauté. Il est possible que les narvals mettent bas dans cette région qui est également une importante aire d'élevage ainsi qu'une aire d'estivage pour les adultes. Quelques narvals se rendent jusqu'à l'extrémité méridionale de l'inlet, et ils sont nombreux autour des îles Iglorsuit et Yeoman. Ils se nourrissent de façon intensive à cette période de l'année, principalement de morue arctique. Il y a des centaines de phoques du Groenland dans la partie méridionale de l'inlet de l'Amirauté en été. Ils sont particulièrement abondants dans les eaux du triangle formé par l'île Yeoman, l'inlet Moffet et une pointe au nord, sur la rive orientale de l'inlet, à mi-chemin de la baie Adams (Bissett 1968a; B. Fallis, communication personnelle; Finley et Johnston 1977; Milne et Smiley 1978.)

5	$HHm^{S}w$	De nombreux phoques du Groenland migrent le long de la rive orientale de l'inlet de l'Amirauté en été, en direction de la partie méridionale de l'inlet. Ils retournent vers le nord en septembre. (Bissett 1968a; B. Fallis, communication personnelle.)
6	HRty HBty	Les phoques annelés et les phoques barbus fréquentent toutes les régions maritimes de cette section de la carte (Fenco Consultants Ltd. 1978; Mansfield 1967).
7	REr̲s	De petits nombres de baleines boréales menacées d'extinction se trouvent dans le sud de l'inlet de l'Amirauté en été. Il y a également des épaulards dans cette région vers la fin de l'été où ils chassent le narval et le phoque (B. Fallis, communication personnelle; Hay et Sergeant 1976.)
8	F	Il y a de l'omble chevalier anadrome dans les rivières qui se jettent dans l'inlet de l'Amirauté et l'inlet Moffet comme il est indiqué sur la section de la carte. Ce poisson descend vers la mer à la fin du printemps et remonte la rivière vers la fin de l'été, frayant dans les lacs ou les creux des rivières en automne. Il y a de l'omble et de la morue arctique dans la baie Arctique et la baie Adams ainsi que du chabot dans toute la région (Bissett 1968a; Dunbar 1947; Ellis 1962; B. Fallis, communication personnelle; Fenco Consultants Ltd. 1978; Freeman 1976.)

ARCTIC BAY - 48C



1 Pls — La glace au large des côtes de la partie septentrionale de la péninsule Borden et de la presqu'île Brodeur et à l'embouchure de l'inlet de l'Amirauté constitue au printemps une importante aire de concentration des ours blancs. Au printemps et au début de l'été, ces ours sont particulièrement très nombreux à la lisière des floes à l'embouchure de l'inlet. Ils s'accouplent au printemps et chassent les phoques qui sont très abondants le long de la lisière des floes (Freeman 1976; Jonkel 1976; Schweinsburg et al 1977.)

2 prs — La côte septentrionale de la péninsule Borden et les côtes nord et ouest de la presqu'île Brodeur constituent une aire de tanière appropriée pour l'ours blanc en automne et en hiver. Ces régions constituent également une aire d'estivage pour les ours lorsque la glace côtière a fondu; les ours se creusent parfois des tanières dans la neige en été. (Fenco Consultants Ltd. 1978; Jonkel 1976; Schweinsburg 1976; Schweinsburg et al 1977; Stirling et al 1979.)

3 Prs — La côte orientale de la presqu'île Brodeur et la côte occidentale de la péninsule Borden, ainsi que la glace qui se trouve dans l'inlet de l'Amirauté constituent une aire d'estivage pour les ours blancs (Fenco Consultants Ltd. 1978; Jonkel 1976; Schweinsburg et al 1977; Stirling et al 1979.)

4 Nls, BWls, WLls, RWls, HHls, HRls, HBls — De nombreux narvals se rassemblent à la lisière des floes à l'embouchure de l'inlet de l'Amirauté en juin, attendant la dislocation des glaces. Les autres espèces qui se trouvent à cet endroit vers la fin du printemps sont les bélugas, les morses, de petits nombres de baleines boréales, ainsi que des phoques annelés, des phoques barbus et des phoques du Groenland. (Bissett 1968a; Freeman 1976; Hay et Sergeant 1976.)

$\underline{Nm}^{S}w$
$\underline{HHm}^{S}w$
5 $\underline{RE}m^{S}w$
$\underline{BW}m^{S}w$
$\underline{WL}m^{S}w$

La majeure partie de la population de narvals du détroit de Lancaster, évaluée entre 10 000 à 30 000 animaux, migre vers le sud dans l'inlet Navy Board et l'inlet de l'Amirauté en été. Des milliers de narvals entrent dans l'inlet de l'Amirauté à la fonte des glaces en juin et juillet. Ils reviennent vers le nord et l'est en septembre juste avant l'engel. Plusieurs milliers de phoques du Groenland migrent également dans l'inlet de l'Amirauté en juillet et quittent la région en septembre. De petits nombres de baleines boréales entrent dans l'inlet en été pour s'y nourrir dans les eaux profondes. Des épaulards entrent aussi dans l'inlet et certains se rassemblent le long de la lisière des floes. Des bélugas et des morses pénètrent également dans l'inlet et ils sont plus nombreux dans la partie septentrionale. (Bissett 1968a; B. Fallis, communication personnelle; Freeman 1976; Hay et Sergeant 1976; Milne et Smiley 1978; Renewable Resources Consulting Services Ltd. 1977.)

$\underline{Nls}$
6 $\underline{HHls}$

L'inlet de l'Amirauté constitue une importante aire estivale de rassemblement des narvals dont la population est évaluée de 8 000 à 10 000 animaux vers la fin de juillet et en août. Ces animaux y mettent probablement bas et les eaux profondes de l'inlet constituent une importante aire d'élevage. Les adultes s'y alimentent de façon intensive à ce moment de l'année, principalement de morue arctique. Plusieurs milliers de phoques du Groenland passent l'été dans l'inlet de l'Amirauté. (Bissett 1968a; B. Fallis; communication personnelle; Finley et Johnston 1977; Kemper 1976; Milne et Smiley 1978).

7 $\underline{Nm}^{S}w$

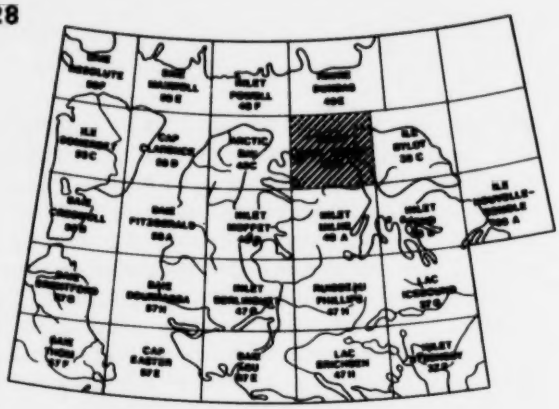
Les milliers de narvals qui entrent dans l'inlet de l'Amirauté en été se déplacent principalement le long de la rive occidentale de l'inlet. Ils repartent en septembre avant l'engel. (Bissett 1968a; Land 1977.)

$\underline{HHm}^{S}w$
8 $\underline{Nm}^{S}w$

Plusieurs milliers de phoques du Groenland qui migrent vers le sud dans l'inlet de l'Amirauté se déplacent principalement le long de la rive orientale de l'inlet et repartent en septembre. Certains narvals suivent cette route, mais la plupart longent la rive ouest. (Bissett 1968a; B. Fallis, communication personnelle.)

9	$Nm^{S}w$ $REm^{S}w$ $HHm^{S}w$	Certains narvals, probablement plusieurs milliers, migrent vers l'ouest via le détroit de Lancaster pour atteindre l'inlet Prince-Régent et les régions plus à l'ouest (voir cap Clarence, 58D). Ils retournent vers l'est le long de cette route en septembre. De petits nombres de baleines boréales se dirigent également vers l'ouest, au large et repartent en septembre et octobre. Des phoques du Groenland migrent vers l'ouest en juillet et quittent la région en septembre. (Davis et al 1978a; Finley 1976; Finley et Johnston 1977; Hay et Sergeant 1976.)
10	HRty HBty	Il y a des phoques annelés toute l'année dans les régions maritimes de cette section de la carte et ils sont nombreux dans la glace côtière des baies abritées. Il y a également des phoques barbus, en moins grand nombre, dans les eaux relativement peu profondes de toute cette région. (Fenco Consultants Ltd. 1978; Mansfield 1967.)
11	F	D'importants bancs de morue arctique se trouvent dans la baie Strathcona et il y a aussi de l'omble chevalier et plusieurs espèces de chabot. D'autres espèces s'y trouvent mais en moins grand nombre, notamment le laimargue, l'anguille de mer, la lotte, les cyucloptères, l'épinoche, l'agone atlantique et la morue arctique. Il y a également de l'omble, de la morue et du chabot dans la baie Arctique et la baie Adams. (B.C. Research 1975; Bissett 1968a; Bohn et McElroy 1976; Bohn et Fallis 1978; Dunbar 1947; Ellis 1962; B. Fallis, communication personnelle; Fenco Consultants Ltd. 1978; Freeman 1976; Musée national du Canada, données inédites.)

INLET NAVY BOARD - 48D



1 Pls — Les ours blancs se rassemblent au printemps sur la glace le long de l'extrémité septentrionale de l'île Bylot et de la péninsule Borden. Ces régions hauturières et l'embouchure de l'inlet Navy Board et de l'inlet de l'Amirauté sont d'importants habitats printaniers où les ours se reproduisent et chassent le phoque le long de la lisière des floes et sur la glace côtière instable. (Freeman 1976; Johnson et al 1976; Renewable Resources Consulting Services Ltd. 1977; Schweinsburg et al 1977.)

2 p^{rs}_{dw} — Les côtes nord et ouest de l'île Bylot et la pointe septentrionale de la péninsule Borden sont utilisées par les ours blancs comme aire d'élevage en automne et en hiver. Ces régions constituent également une aire d'estivage lorsque la fonte de la glace de mer force les ours à s'établir sur la terre. Ces aires d'estivage sont particulièrement importantes pour les femelles gravides et les familles. (Fenco Consultants Ltd. 1978; Jonkel 1976; Schweinsburg et al 1977).

3 Prs — Cette section de la partie septentrionale de la péninsule Borden constitue également une aire d'estivage des ours blancs (Fenco Consultants Ltd. 1978; Jonkel 1976; Schweinsburg et al 1977).

4 $Nm^{s}w$ / $HHm^{s}w$ / $REm^{s}w$ — Les narvals entrent dans le détroit de Lancaster en petits nombres en mai; la plus forte migration dans cette région a lieu vers la mi-juillet. Environ 8 000 à 10 000 narvals migrent vers l'ouest, en passant devant le cap Hay de l'île Bylot vers la fin de juin et en juillet. La moitié d'entre eux, approximativement, se déplacent au large et les autres, le long des deux rives du détroit de Lancaster. Ils se dirigent vers leurs aires d'estivage dans les inlets et les fiords profonds de la partie septentrionale de l'île Baffin et de la partie centrale de l'archipel arctique, notamment

l'inlet Navy Board, l'inlet de l'Amirauté (voir baie Arctic, 48C), l'inlet Prince-Régent (voir cap Clarence, 58D) et le détroit de Peel (voir baie Resolute, 58F). Quelques baleines boréales se dirigent vers l'ouest en passant devant le cap Hay en juin et juillet. Certaines passent l'été dans les eaux libres du détroit de Lancaster et les autres continuent leur chemin vers l'inlet Navy Board ou l'inlet de l'Amirauté. Les baleines boréales quittent ces régions en septembre et en octobre, migrant vers l'est dans la baie Baffin. Jusqu'à 150 000 phoques du Groenland entrent dans le détroit de Lancaster en été, migrant vers l'ouest, au large du cap Hay en juillet pour retourner vers l'est en septembre. (Greendale et Brousseau-Greendale 1976; Johnson et al 1976; Renewable Resources Consulting Services Ltd. 1977; Tuck 1957.)

Nm^{s}w
5 HHm^{s}w

De grands nombres de narvals entrent dans l'inlet Navy Board au moment de la dislocation des glaces en juillet pour passer l'été dans l'inlet et dans le détroit d'Eclipse au sud. De nombreux phoques du Groenland suivent une route semblable en juillet. (Bissett 1968a; Finley and Johnston 1977; Johnson et al 1976; Miller 1955; Renewable Resources Consulting Services Ltd. 1977; Silverman 1979.)

Nls
6 HHls

Il y a de nombreux narvals dans l'inlet Navy board en été. Un grand nombre de phoques du Groenland y passent également l'été, particulièrement près de l'entrée de l'inlet. (Bissett 1968a; Johnson et al 1976; Renewable Resources Consulting Services Ltd. 1977.)

BWms
7 WLms

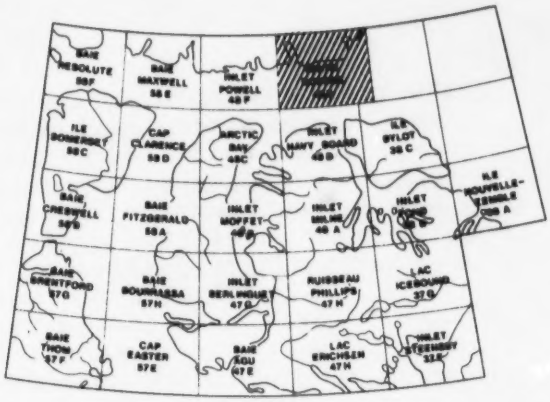
De petits nombres de bélugas et de morses migrent vers l'ouest au large du cap Hay de l'île Bylot en juin et juillet et continuent leur chemin au-delà de l'inlet Navy board. Leur migration de retour se fait le long de la rive septentrionale du détroit de Lancaster en automne. (Finley et Johnston 1977; Greendale et Brousseau-Greendale 1976; Johnson et al 1976; Renewable Resources Consulting Services Ltd. 1977).

8 WLls

Les morses sont très fréquents le long de la limite des glaces à l'embouchure de l'inlet Navy Board en juillet. Les îles Wollaston constituent un site de débarquement pour certains de ces morses vers la fin de l'été lorsque la glace a disparu. (Bissett 1968a; Service canadien de la faune 1972; Ellis 1957; Freeman 1976; Johnson et al 1976; Renewable Resources Consulting Services Ltd. 1977.)

9	RErs	Quelques baleines boréales passent l'été et se nourrissent dans les eaux libres du détroit de Lancaster (Johnson et al 1976; Renewable Resources Consulting Services Ltd. 1977).
10	HRty HBty	Les phoques annelés sont abondants toute l'année dans toutes les régions maritimes de cette section de la carte. Bien que les phoques barbus fréquentent toutes ces eaux en moins grand nombre, ils se trouvent dans la région de l'inlet Navy Board principalement en été. (Fenco Consultants Ltd. 1978; Mansfield 1967.)
11	F	Au moins un cours d'eau qui se jette dans la baie Tay contient de l'omble chevalier anadrome (Bissett 1968a).

HAVRE DUNDAS - 48E



1 Pls Cette section de la carte montre la limite septentrionale d'une aire de concentration printanière de l'ours blanc sur la glace au large de la côte nord de l'île Bylot (Johnson et al 1976; Renewable Resources Consulting Services Ltd., 1977; Schweinsburg et al 1977.)

2 prs dw Il y a une aire d'élevage de l'ours blanc sur la côte sud de l'île Devon. Les ours font généralement leur tanière dans le voisinage des baies et des fiords et dans les vallées fluviales. Il semble y avoir beaucoup d'ours en hiver particulièrement dans la région de la baie Croker. Cette côte sert également d'aire d'estivage pour les ours; ils chasssent dans les baies parsemées de floes où il y a des phoques en été. Les terres adjacents procurent une retraite aux ourses et aux familles lorsque la glace a fondu tard en été. Il semble y avoir plus d'ours du côté nord du détroit de Lancaster que du côté sud. (Duvall et Handley 1946; Fenco Consultants Ltd. 1978; Schweinsburg et al 1977.)

3 Pls La côte sud de l'île Devon constitue également un important habitat printanier pour l'ours blanc. Il se trouve surtout sur la glace côtière et sur les crêpes de glace au large pour chasser le phoque au printemps; la reproduction a lieu au cours de cette période. La baie Croker et le havre Dundas attirent tous deux les ours blancs au printemps. (Service canadien de la faune 1972; Duvall et Handley 1946; Johnson et al 1976; Lawrie 1950; Renewable Resources Consulting Services Ltd. 1977; Schweinsburg et al 1977.)

4 BWm^{s}w Les bélugas commencent à entrer dans le détroit de Lancaster à partir de la partie septentrionale de la baie Baffin le long de la côte est de l'Île Devon dès la fin de mars. Ils se dirigent vers l'ouest, suivant les chenaux entre la glace côtière du sud de l'Île Devon et la banquise au large. C'est en juin et au début de juillet qu'ils sont le plus nombreux, environ 10 000 à 15 000. Certains bélugas se déplacent également dans la partie méridionale du détroit de Lancaster, mais ils retournent tous vers l'est en septembre le long de la rive nord. Cette migration automnale est intense, d'importants groupes de bélugas se déplaçant rapidement vers l'est en quelques semaines pour se diriger vers les aires d'hivernage dans le nord de la baie Baffin ou à la lisière de la banquise de détroit de Davis. (Davis et al 1978a; Davis et Finley 1979; Johnson et al 1976; Renewable Resources Consulting Services Ltd. 1977.)

5 BWlw
Nlw Des centaines de bélugas se trouvent dans la baie Croker et l'inlet Bethune en septembre au cours de leur migration automnale vers l'est. La morue arctique, leur principale nourriture, fait de l'inlet Bethune une importante aire d'alimentation à cette période de l'année. Il y a également de petits nombres de narvals dans la baie Croker en septembre. (Davis et Finley 1979; Johnson et al 1976; Renewable Resources Consulting Services Ltd. 1977.)

6 WLm^{s}w Comme les bélugas, les morses longent également la côte orientale de l'Île Devon jusque dans le détroit de Lancaster, et quelques-uns d'entre eux se dirigent vers l'ouest de cette façon dès le début du printemps. Des centaines de morses arrivent tard au printemps et au début de l'été, le plus grand nombre en juin. Ils repartent en septembre et octobre. Certains morses semblent retourner dans leurs aires d'hivernage via une route plus méridionale, le long des côtes des îles Bylot et Baffin. Ils passent probablement l'hiver dans la région des eaux libres de la baie Baffin appelée polynie North Water, le long de la lisière méridionale de la banquise du détroit de Davis et le long de la côte sud-ouest du Groenland. (Davis et al 1978a, 1978b; Johnson et al 1976; Renewable Resources Consulting Services Ltd. 1977.)

7 WLls Probablement un peu moins de 1 000 morses fréquentent la région du détroit de Lancaster en été. La baie Croker, le havre Dundas et les eaux entre le cap

Sherard et l'Île Philpots constituent des aires de concentration du morse de juin à septembre. Ces animaux préfèrent les eaux peu profondes où ils se nourrissent de mollusques et d'autres organismes benthiques. Lorsque la glace de mer fond en été, les morses débarquent sur la terre. Il y a deux sites de débarquement dans cette région: l'un se trouve du côté est de l'entrée du navre Dundas et l'autre, à l'extrémité sud-ouest de l'Île Philpots. (Duvall et Handley 1946, 1948; Gunn 1949; Johnson et al 1976; Jonkel 1976; Mansfield 1959; Renewable Resources Consulting Services Ltd. 1977.)

$Nm^{S}w$

8 $HHm^{S}w$

Les narvals, dont le nombre varie entre 10 000 à 30 000, arrivent dans le détroit de Lancaster en provenance de la baie Baffin entre mai et juillet. La migration maximale se fait vers la mi-juillet alors que les narvals se dirigent vers l'ouest en direction des aires d'estivage des fiords et des chenaux du détroit de Lancaster. La plupart se déplacent au large et les autres longent les rives nord et sud du détroit. Le retour vers l'est a lieu en septembre et octobre, les aires d'hivernage se trouvant principalement le long de la lisière méridionale de la banquise du détroit de Davis. Des dizaines de milliers de phoques du Groenland migrent dans le détroit de Davis en juillet. Un grand nombre d'entre eux continuent vers l'ouest jusqu'au détroit de Barrow (voir baie Resolute, 58F). D'autres passent l'été le long de la côte méridionale de l'Île Devon. Vers la fin de septembre, ils reprennent cette route puis se dirigent vers le sud pour atteindre leurs aires de reproduction printanière près de Terre-neuve et dans le golfe Saint-Laurent. (Davis et al 1978c; Johnson et al 1976; Renewable Resources Consulting Services Ltd. 1977.)

9 $REm^{S}w$

Il y a probablement un peu moins de 100 baleines boréales, espèce menacée d'extinction, qui entrent dans le détroit de Lancaster en juin et juillet. Les animaux solitaires se dirigent vers l'ouest en longeant la côte sud de l'Île Devon ou un peu plus loin au large. Certaines d'entre elles passent l'été dans les eaux libres du détroit. Elles quittent graduellement la région en septembre et octobre. (Duvall et Handley 1946; Finley et Johnston 1977; Johnson et al 1976; Renewable Resources Consulting Services Ltd. 1977.)

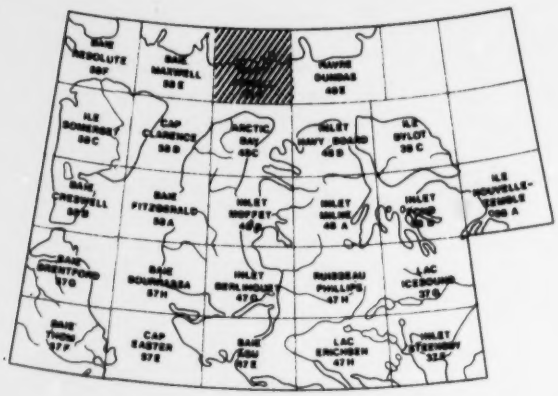
10 REr s — De petits nombres de baleines boréales fréquentent tout le détroit de Lancaster de juin à octobre, principalement dans les régions peu couvertes de glace où elles passent l'été et se nourrissent en consommant d'énormes quantités d'organismes planctoniques. Il y a occasionnellement des épaulards dans le détroit en été. (Duvall et Handley 1946; Johnson et al 1976; Renewable Resources Consulting Services Ltd. 1977.)

11 HHl s — Il y a de nombreux phoques du Groenland dans la baie Croker en septembre. Un certain nombre de phoques annelés et barbus fréquentent également cette baie en été. (Jonnson et al 1976; Renewable Resources Consulting Services Ltd. 1977.)

HRt y
12 HBt y — Des milliers de phoques annelés habitent toute l'année la partie est du détroit de Lancaster. En hiver, ils se dispersent dans tout le détroit tandis qu'en été ils se rassemblent dans les régions côtières. Les phoques barbus, un peu moins nombreux, se trouvent plutôt le long de la côte sud de l'Île devon où il y a de vastes zones d'eaux peu profondes dont les bancs sont productifs pour ces animaux qui se nourrissent dans le fond de l'eau. (Fenco Consultants Ltd. 1978; Mansfield 1967.)

13 F — Les populations de morues arctiques sont relativement très denses dans tout le détroit de Lancaster. Il y a également du chabot dans la région du havre Dundas. (Duvall et Handley 1946; Lawrie 1950; Musée national du Canada, données inédites; Sekerak et al 1976a.)

INLET POWELL - 48F



1 Pls Cette section de la carte montre la limite septentrionale d'une aire de concentration printanière d'ours blancs sur la glace, le long de la lisière méridionale du détroit de Lancaster (Schweinsburg et al 1977).

2 p^{rs} dw Il y a des tanières d'élevage d'ours blancs sur la côte sud de l'île Devon en automne et en hiver. Les vallées et les rives de rivière, ainsi que les terres adjacentes aux baies sont des aires de tanière particulièrement importantes. Au printemps, l'ours chasse le phoque dans les baies de cette côte et se reproduit sur la glace. Cette région constitue également une aire d'estivage pour l'ours lorsque la glace côtière a fondu et qu'il est forcé d'aller sur terre. (Service canadien de la faune 1972; Fenco Consultants Ltd. 1978; Jonkel 1976; Schweinsburg et al 1977; Stirling et al 1979.)

3 Pls La glace côtière le long de la côte sud de l'île Devon constitue une aire de concentration printanière de l'ours blanc. Les ours se reproduisent sur la glace et chassent le phoque le long de la lisière des floes et sur la glace instable au large où les jeunes phoques ont tendance à se rassembler. (Johnson et al 1976; Renewable Resources Consulting Services Ltd. 1977; Schweinsburg et al 1977.)

4 $BWm^{s}w$ $WLm^{s}w$ Vers le début juillet, des milliers de bélugas qui sont entrés dans le détroit de Lancaster après la dislocation printanière des glaces se déplacent le long de la côte sud de l'île Devon. Un grand nombre d'entre eux se dirigent vers leurs aires d'estivage plus à l'ouest dans l'inlet Prince-Régent, la partie méridionale du détroit de Barrow et le détroit de Peel (voir cap Clarence, 58D, et baie Resolute, 58F). La migration de retour vers l'est en septembre est rapide

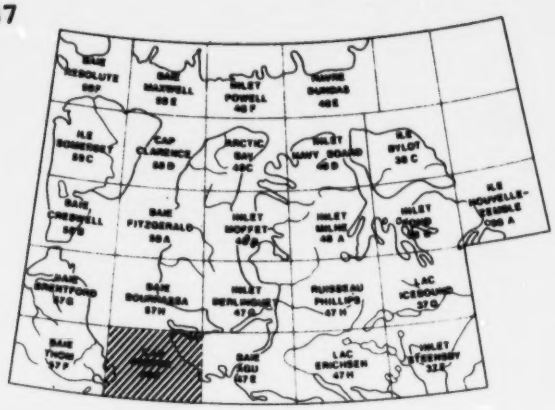
et intense, d'importants troupeaux se déplaçant le long de cette côte. Des centaines de morses migrent vers l'ouest le long de la côte sud de l'île Devon en juillet pour passer l'été dans les régions à l'ouest de cette section de la carte. De faibles concentrations de morses se trouvent en juillet dans les inlets Stratton et Burnett et dans la baie Blanley. Leur dispersion au cours de la migration de retour vers l'est a lieu en septembre avant l'engel de l'automne. (Davis et al 1978a, 1978b; Finley et Johnston 1977; Renewable Resources Consulting Services Ltd. 1977; Sergeant et Brodie 1975; Sergeant et Hay 1979.)

5 $Nm^{S}w$ $HHm^{S}w$ $REm^{S}w$ A la fonte des glaces, des milliers de narvals migrent vers l'ouest via le détroit de Lancaster en juin et juillet. La plupart passent au large. Les phoques du Groenland suivent une route semblable un peu plus tard, en juillet et août. La plupart des narvals et des phoques du Groenland continuent vers l'ouest jusqu'au détroit de Barrow, mais quelques-uns se dirigent vers le sud-ouest dans l'inlet Prince-Régent. Quelques baleines boréales passent dans le détroit de Lancaster en juin et juillet, mais certaines restent l'été dans les eaux libres du détroit où elles se nourrissent d'organismes planctoniques. Quelques baleines boréales migrent également dans l'inlet Prince-Régent. Ces trois espèces quittent leurs aires d'estivage en septembre et octobre et repartent vers l'est. (Davis et al 1978a; Finley et Johnston 1977; Renewable Resources Consulting Services Ltd. 1977.)

6 HRty HBty Les phoques annelés fréquentent toute l'année la région du détroit de Lancaster et se trouvent dans toutes les zones de glace fixée. Les phoques barbus moins nombreux se trouvent généralement dans la banquise dérivante. (Fenco Consultants Ltd. 1978; Mansfield 1967.)

7 F Il y a des populations relativement nombreuses de morues arctiques dans le détroit de Lancaster. Ce poisson constitue un élément important du régime alimentaire de la plupart des mammifères marins de l'Arctique (Sekerak et al 1976a).

CAP EASTER - 57E



1 Prs Les ours blancs fréquentent la baie Bernier au printemps et en été. La glace demeure dans la baie tard en été, permettant aux ours de continuer à chasser le phoque (Bissett 1968a).

2 Pdw La côte ouest de l'île Baffin et la côte est de la presqu'île de Boothia constituent une aire de tanière appropriée pour l'ours blanc en automne et en hiver (Fenco Consultants Ltd. 1978; Stirling et al 1979).

3 Plw En automne, les ours blancs se rassemblent sur la glace autour de la péninsule Kimakto (Beaubier 1970; Crowe 1970; Freeman 1976).

4 Pls Au printemps, les ours blancs se rassemblent dans cette vaste région. Les ours chassent le phoque sur la glace le long de la rive ouest du golfe de Boothia au cours de cette période de l'année (Fenco Consultants Ltd. 1978; Mair 1954; Stirling et al 1979; Villiers 1969).

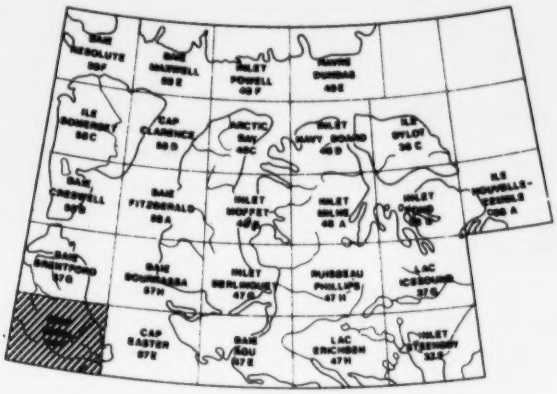
5 Prw C'est la limite méridionale d'une aire d'hivernage de l'ours blanc dans le golfe de Boothia. Les eaux libres et les phoques annelés attirent les ours dans cette région en hiver (Read et Stephansson 1976).

WLrs
HRrs
6 HBrs
Nrs
BWrs

Plusieurs espèces de mammifères marins se trouvent dans la baie Thom au cours de l'été. Quelques morses et quelques phoques annelés et barbus y sont aperçus régulièrement. Des narvals et des bélugas s'y trouvent aussi occasionnellement. (Finley et al 1974; Freeman 1976; Loughrey 1959; Macpherson 1959; Read et Stephansson 1976; Villiers 1969.)

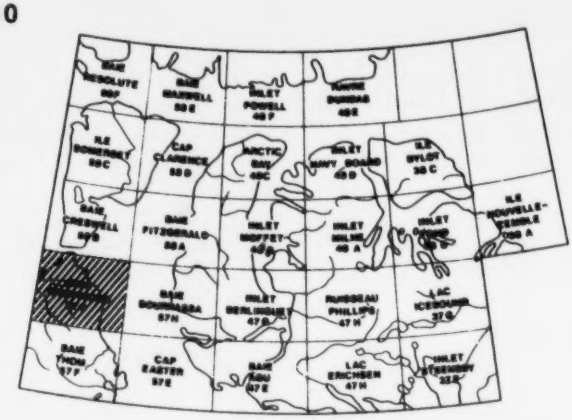
7	HRls	Il y a des concentrations relativement denses de phoques annelés sur la glace côtière le long de la côte est de la presqu'île de Boothia en juin et au début de juillet (Finley 1976).
	HRty	Les phoques annelés et les phoques barbus moins nombreux
8	HBty	occupent toute l'année les régions maritimes de cette section de la carte (Fenco Consultants Ltd. 1978; Mansfield 1967).

BAIE THOM - 57F



1	WLrs HRrs HBrs Nrs BWrs	Plusieurs espèces de mammifères marins se trouvent dans la baie Thom au cours de l'été. De petits nombres de morses et de phoques annelés et barbus y sont aperçus régulièrement. Des narvals et des bélugas s'y trouvent occasionnellement. (Finley et Johnston 1977.)
2	Pdw	Les régions autour de la baie Thom et au nord de la baie Pasley constituent une aire de tanière appropriée pour l'ours blanc à l'automne et en hiver (Fenco Consultants Ltd. 1978; Stirling et al 1979).
3	Prs	La côte nord-est de la presqu'île de Boothia, particulièrement au nord de la baie Abernethy, constitue une importante aire d'estivage pour l'ours blanc (Fenco Consultants Ltd. 1978).
4	Pls	Les ours blancs se rassemblent à la lisière des glaces, au large de la côte de la presqu'île de Boothia au printemps (Fenco Consultants Ltd. 1978). Ils se reproduisent au cours de cette période de l'année et chassent le phoque de façon intensive.
5	HRls	Il y a des concentrations de phoques annelés le long de la glace côtière au large de la côte est de la presqu'île de Boothia en juin et au début juillet (Finley 1976).
6	HRty HBty	Les phoques annelés et un moins grand nombre de phoques barbus se trouvent dans toutes les régions maritimes de cette section de la carte (Fenco Consultants Ltd. 1978).
7	F	La morue arctique entre dans la baie Thom en août et y reste jusqu'en janvier lorsqu'elle se disperse dans les eaux plus profondes. Ce poisson constitue une importante source d'alimentation pour l'omble chevalier et de nombreuses espèces d'oiseaux de mer et de mammifères marins. Les autres espèces de cette région sont les limaces de mer et le chabot de profondeur. (Service canadien de la faune 1972; Dunbar 1947.)

BAIE BRENTFORD - 57G



1 Pdw — Certaines parties de la côte ouest de la presqu'île de Boothia constituent une aire d'élevage appropriée pour l'ours blanc en automne et en hiver (Fenco Consultants Ltd. 1978; Stirling et al 1979).

2 Prs — La partie septentrionale et la côte est de la presqu'île de Boothia sont des aires d'estivage de l'ours blanc lorsque la glace côtière a fondu (Fenco Consultants Ltd. 1978).

3 Pls — La baie Brentford constitue une importante aire estivale d'alimentation pour l'ours blanc. De nombreux ours s'y rassemblent pour chasser le phoque sur la glace qui persiste tard en été. Cette région est particulièrement importante pour les femelles gravides, les familles et les oursons (Stirling et al 1979).

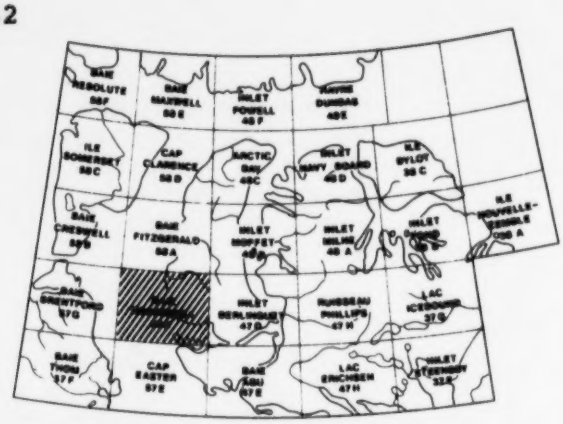
4 Pls — Au printemps, les ours blancs se rassemblent sur la glace au large des deux côtes de la presqu'île de Boothia et dans l'inlet Wrottesley. Les ours se reproduisent au printemps et ils chassent le phoque de façon intensive au cours de cette période de l'année (Fenco Consultants Ltd. 1978; Stirling et al 1979).

5 Prw — Les zones de glace et d'eaux libres dans la partie septentrionale du golfe de Boothia constituent une importante aire d'hivernage pour l'ours blanc. (Read et Stephansson 1976).

Nrs
6 BWrs
HHrs — Il y a des centaines de narvals, bélugas et phoques annelés dans la partie sud du détroit de Peel et du détroit Franklin en été. Cette section de la carte comprend une partie de l'extension orientale de cette aire de concentration (Finley et Johnston 1977).

7	Nrs BWrs HHrs HRrs HBrs	De petits groupes de narvals, bélugas, phoques du Groenland et phoques barbus passent l'été dans le détroit de Bellot. Les phoques annelés se trouvent dans tout le détroit de Bellot, mais un grand nombre d'entre eux fréquentent particulièrement l'extrémité ouest du détroit. (Finley et Johnston 1977).
8	Nrs BWrs	La baie Brentford abrite de petits nombres de bélugas et de narvals en août (Finley et Johnston 1977; Freeman 1976; Hay et Sergeant 1976; Thomson et al 1978).
9	BWls	Il y a de faibles concentrations de bélugas dans la baie Babbage en août, période de l'été consacrée à l'alimentation et à l'élevage des nouveau-nés (Finley 1976).
10	HRls	Vers la fin du printemps, il y a de nombreux phoques annelés sur la glace côtière de la baie Brentford, au large de l'entrée occidentale du détroit de Bellot et dans un autre secteur un peu plus loin au sud, le long de la côte occidentale de la prequ'île de Boothia (Finley 1976).
11	HRty HBty	Les phoques annelés et les phoques barbus se trouvent dans toutes les régions maritimes de cette section de la carte, particulièrement dans les eaux côtières (Fenco Consultants Ltd. 1978; Mansfield 1967).
12	F	Une population d'ombles chevaliers anadromes vit dans les eaux du réseau lac Nudlukta-inlet Nudlukta. L'omble chevalier se trouve en bancs très denses dans la baie Brentford. Plusieurs espèces de chabots ainsi que des anguilles de mer et des lottes se trouvent dans la baie Brentford. Il y a de la morue arctique et des limaces de mer dans la partie est du détroit de Bellot. (Service canadien de la faune 1972; Dunbar 1947; Musée national du Canada, données inédites; Thomson et al 1978.)

BAIE BOURRASSA - 57H



1 Prs — Les ours blancs fréquentent la baie Bernier au printemps et en été (Bissett 1968a).

2 p^{rs} dw — La côte ouest de la presqu'île Brodeur constitue une aire d'élevage appropriée pour l'ours blanc en automne et en hiver. Les ours utilisent probablement cette région également en été, lorsqu'ils doivent se retirer sur les terres à cause de la fonte de la glace côtière. (Fenco Consultants Ltd. 1978; Freeman 1976; Harington 1963; Jonkel 1976; Stirling et al 1979.)

3 Pdw — C'est la limite septentrionale d'une aire d'élevage de l'ours blanc en automne et en hiver (Fenco Consulants Ltd. 1978; Freeman 1976; Stirling et al 1979).

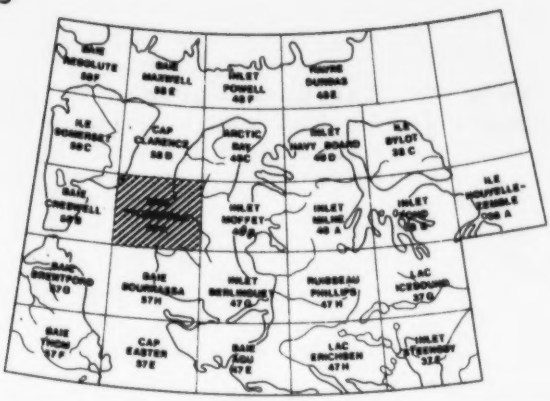
4 Pls — C'est l'extension orientale d'une aire de concentration printanière de l'ours blanc sur la glace le long de la rive occidentale du golfe de Boothia. A ce moment de l'année, les ours chassent le phoque de façon intensive et se reproduisent sur la glace. (Fenco Consultants Ltd. 1978; Stirling et al 1979.)

5 Prw — Cette région de glace et d'eau libre constitue une aire d'hivernage de l'ours blanc (Read et Stephansson 1976).

6 sBWls — Les bélugas se rassemblent au cap Kater en été, particulièrement dans l'estuaire de la rivière Kater. Cette région est probablement une zone d'alimentation en été. (Heyland 1975; Sergeant et Brodie 1975.)

HRty
7 HBty — Les phoques annelés et un moins grand nombre de phoques barbus sont dispersés dans toutes les zones maritimes de cette section de la carte (Fenco Consultants Ltd. 1978; Mansfield 1967).

BAIE FITZGERALD - 58A



1 **Rers** Quelques baleines boréales se trouvent du côté ouest de l'inlet Prince-Régent en été (Finley 1976).

2 **P^{rs}_{dw}** La côte ouest de la presqu'île Brodeur constitue une aire d'élevage appropriée pour l'ours blanc en automne et en hiver. C'est également une aire d'estivage où se retirent les ours lorsque la glace côtière a fondu et qu'ils ne peuvent plus chasser le phoque. Les terres intérieures de la presqu'île Brodeur sont utilisées par les ours à un degré encore inconnu. (Fenco Consultants Ltd. 1978; Freeman 1976; Jonkel 1976; Schweinsburg et al 1977; Stirling et al 1979.)

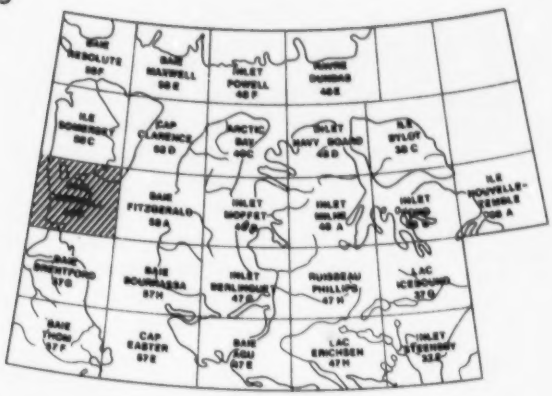
3 **Pls** L'inlet Prince-Régent est une aire de concentration de l'ours blanc au printemps. L'ours s'y accouple et chasse le phoque sur la glace à cette période de l'année (Fenco Consultants Ltd. 1978; Bissett 1968a; Schweinsburg et al 1977; Stirling et al 1979.)

4 **Prs** C'est une petite portion dans cette section de la carte, de la partie méridionale de l'île Somerset qui constitue une retraite d'été pour l'ours blanc lorsqu'il est forcé d'aller sur terre après la fonte des floes (Fenco Consultants Ltd. 1978).

5 **$BW^{S}w$**, **$Nm^{S}w$**, **$HHm^{S}w$**, **$REm^{S}w$** Des milliers de bélugas descendent le long de la côte de l'île Somerset en juillet en direction de la baie Creswell, une importante aire de concentration estivale et d'élevage. Quelques narvals et quelques phoques du Groenland empruntent également cette route, atteignant la baie Creswell vers la fin de juillet et en août. Quelques baleines boréales peuvent également se diriger vers le sud le long de la côte de l'île Somerset. La migration de retour de toutes ces espèces se fait en septembre. (Finley 1976; Finley et Johnston 1977.)

6	$Nm^{S}w$ $HHm^{S}w$	Quelques narvals et phoques du Groenland migrent vers le sud via l'inlet Prince-Régent en été et quelques narvals pénètrent dans le golfe de Boothia et dans la baie Thom (Finley et Johnston 1977; Freeman 1976).
7	BWls	En été, les bélugas se rassemblent dans la baie Fitzgerald et dans l'estuaire d'un ruisseau sans nom plus au nord. Ces eaux sont probablement d'importantes aires d'alimentation estivales. (Finley et Johnston 1977; Heyland 1975.)
8	HRty HBty	Il y a des phoques annelés et des phoques barbus dans toutes les zones maritimes de cette section de la carte, particulièrement dans les régions côtières (Fenco Consultants Ltd. 1978; Mansfield 1967).

BAIE CRESWELL - 58B



1 p^{rs} dw — Les côtes est et ouest de l'île Somerset constituent des aires estivales pour l'ours blanc lorsque la glace côtière a fondu. Ces régions constituent également une aire d'élevage en automne et en hiver. (Fenco Consultants Ltd. 1978; Stirling et al 1979.)

2 Prs — Toute la partie méridionale de l'île Somerset constitue une aire de répartition de l'ours blanc en été (Fenco Consultans Ltd. 1978).

3 Pls — C'est l'extension septentrionale d'une aire de concentration printanière de l'ours blanc qui s'étend vers le sud le long de la côte ouest de la presqu'île de Bootnia (Stirling et al 1979).

4 Pls — Les ours blancs se rassemblent sur la glace dans l'inlet Prince-Régent au printemps, période de reproduction et de chasse au phoque intensive. On note la présence de nombreux ours entre le cap Garry et Fort Ross le long de la côte sud-est de l'île Somerset. (Fenco Consultants Ltd. 1978; Harington 1963; Schweinsburg et al 1977; Stirling et al 1979.)

5 $BWm^{S}w$ $Nm^{S}w$ $HHm^{S}w$ — Des milliers de bélugas et un certain nombre de narvals se dirigent vers le sud le long de la côte est de l'île Somerset et entrent dans la baie Creswell en juillet et en août. Ils retournent vers le nord au début de septembre. De petits nombres de phoques du Groenland empruntent également cette route. (Davis et al 1978a; Finley 1976; Finley et Johnston 1977.)

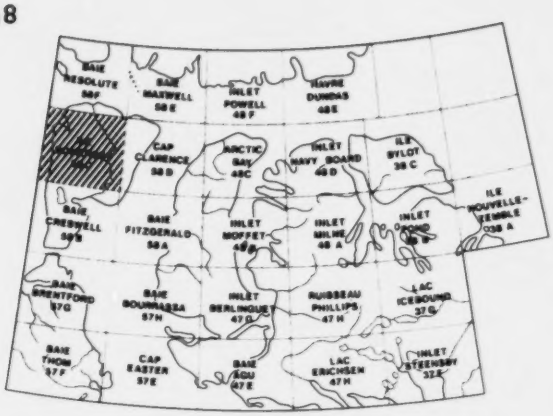
6 BWls — La baie Creswell constitue une importante aire d'estivage pour les bélugas. Environ 3 500 animaux se rassemblent dans les eaux chaudes à l'intérieur de la baie et dans l'estuaire de la rivière Creswell vers la fin de juillet et en août. Ils s'y nourrissent probablement de morue arctique. Ils quittent

généralement la région au début de septembre. La baie Creswell est la plus importante aire de concentration estivale côtière de la population de bélugas du détroit de Lancaster. La limite de cette région et de celle de l'inlet Cunningham, un autre importante aire de rassemblement des bélugas (voir baie Resolute, 58F) est indiquée sur la carte. (Davis et al 1975; Finley 1976; Finley et al 1974; Finley et Johnston 1977; Sergeant et Brodie 1975.)

7	Nrs HHrs	Il y a de petits groupes de narvals et de phoques du Groenland dans la baie Creswell en août (Service canadien de la faune 1972; Finley 1976; Finley et al 1974; Finley et Johnston 1977).
8	RErs	Il arrive qu'on aperçoive de petits nombres de baleines boréales le long de la côte est de l'île Somerset et dans la baie Creswell en été. Il y a déjà eu une importante population de ces baleines dans la baie Creswell laquelle constitue probablement un endroit important pour le rétablissement de cette espèce. (Finley 1976.)
9	BWls	De nombreux bélugas se trouvent le long de la côte est de l'île Somerset entre le cap Garry et Fort Ross en été; les plus grandes concentrations se trouvent au cap Garry et près de l'embouchure de la rivière Lang. (Finley 1976; Finley et al 1974; Finley et Johnston 1977.)
10	BWrs Nrs HBrs HHrs HRrs	Il y a un certain nombre de bélugas, de narvals, de phoques barbus et de phoques du Groenland dans le détroit de Bellot en été. Il y a des phoques annelés dans tout le détroit, mais ils sont en plus grand nombre principalement vers l'extrémité ouest. (Finley et Johnston 1977.)
11	Nrs BWrs HHrs	Il y a fréquemment des narvals, des bélugas et des phoques du Groenland dans la partie sud du détroit de Peel qui est une importante aire d'estivage pour un grand nombre de ces animaux. (Finley et Johnston 1977.)
12	HRty HBty	Les phoques annelés et barbus fréquentent toute l'année toutes les zones maritimes de cette section de la carte (Fenco Consultants Ltd. 1978; Mansfield 1967.)

13 F Vers la fin de juin ou au début de juillet, l'omble chevalier anadrome quitte le lac Stanwell-Fletcher, descend la rivière Union et entre dans la baie Creswell. Il revient hiverner dans le lac vers la fin du mois d'août ou au début de septembre. D'importants bancs de morue arctique, principale proie de nombreux mammifères marins, se trouvent vers la fin de l'été à l'intérieur de la baie Creswell. Il y a plusieurs espèces de chabot ainsi que de la morue arctique, de l'anguille de mer, de la limace de mer et de la lotte. Il y a également de la morue arctique et de l'anguille de mer à Fort Ross, à l'extrémité orientale du détroit de Bellot. (de March et al 1978; Dunbar 1947; Eddy et Lankester 1978; Finley et Johnston 1977; Fenco Consultants Ltd. 1978; Musée national du Canada, données inédites; Sekerak et al 1976b.)

ILE SOMERSET - 58C



1 Pdw — Les ours blancs établissent leur tanière dans cette section de la côte ouest de l'île Somerset en automne et en hiver (Fenco Consultants Ltd. 1978; Stirling et al 1979).

2 Prs — La partie méridionale de l'île Somerset constitue une aire de répartition de l'ours blanc en été (Fenco Consultants Ltd. 1978).

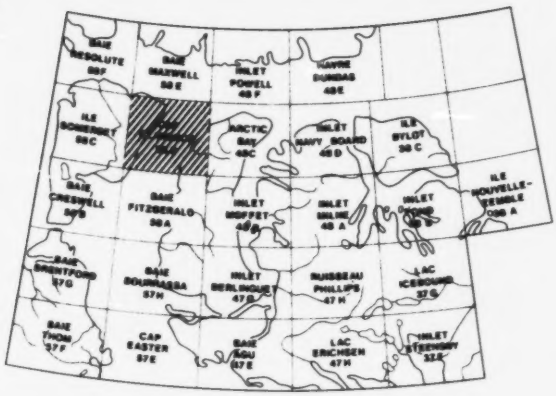
3 prs dw — De petits nombres d'ours blancs établissent leur tanière en automne et en hiver le long des parties septentrionales de l'île Somerset. Cette région constitue probablement aussi une aire d'estivage après la fonte de la glace côtière lorsque l'ours est forcé d'aller sur terre. (Fenco Consultants Ltd. 1978; Stirling et al 1979.)

4 Pls — La nombreuse population d'ours blancs centrée dans le détroit de Barrow s'étend jusque dans le détroit de Peel. Au printemps, les ours se rassemblent à l'embouchure du détroit de Peel où ils se reproduisent et chassent le phoque sur la glace. (Bissett 1968b; Fenco Consultants Ltd. 1978; Jonkel 1976.)

5 HRls — En juin et juillet, de nombreux phoques annelés se rassemblent dans la baie Aston où ils débarquent pour la mue sur la glace côtière qui persiste à cet endroit. De nombreux gîtes de parturition sous le neige y ont également été observés. Des densités élévées et comparables de phoques annelés se trouvent à l'embouchure de la baie Aston et le long de la côte nord-ouest de l'île Somerset jusqu'à l'île Limestone. (Finley 1976; Finley et al 1974; Smith et al 1979.)

6	BWls	Des centaines de bélugas se rassemblent occasionnellement dans la baie Garnier en été. Cette baie semble être utilisée par les bélugas qui n'ont pas facilement accès à l'inlet Cunningnam. (Finley 1976; Finley et Johnston 1977; Sergeant et Brodie 1975.)
7	HRty HBty	Les phoques annelés et barbus se trouvent dans toutes les zones maritimes de cette section de la carte (Fenco Consultants Ltd. 1978; Mansfield 1967).

CAP CLARENCE - 58D



1 Pls De nombreux ours blancs fréquentent l'inlet Prince-Régent où ils s'accouplent et chassent le phoque sur la glace au printemps. Des densités particulièrement élevées d'ours se trouvent à l'embouchure de l'inlet, à la lisière des floes. La glace le long de la côte septentrionale de l'île Somerset abrite également un nombre substantiel d'ours au printemps. (Jonkel 1976; Schweinsburg et al 1977; Stirling et al 1979.)

2 Prs Dans cette section de la carte, il s'agit de l'extension la plus orientale d'une vaste aire d'estivage de l'ours blanc dans la partie méridionale de l'île Somerset (Fenco Consultants Ltd. 1978).

3 prs dw Les ours blancs établissent leur tanière en automne et en hiver dans la partie septentrionale de l'île Somerset et dans la partie occidentale de la presqu'île Brodeur. Ces zones constituent également une importante aire d'estivage de l'ours blanc lorsque la glace a fondu et qu'il est forcé d'aller sur terre. (Fenco Consultans Ltd. 1978; Jonkel 1976; Schweinsburg et al 1977; Stirling et al 1979.)

4 BWls Environ 900 bélugas ont été observés dans la baie Elwin en été. C'est probablement une aire d'alimentation et de mise bas. Les bélugas se rassemblent également dans la région autour du port Léopold en août. (Duvall et Handley 1946, 1948; Finley 1976; Finley et al 1974; Finley et Johnston 1977; Heyland 1975; Sergeant et Brodie 1975.)

5 $BWm^{s}w$ Plusieurs milliers de bélugas migrent vers le sud dans l'inlet Prince-Régent à partir du détroit de Lancaster en juin et juillet, en direction de leurs aires d'estivage et d'élevage, particulièrement dans la baie Creswell (voir baie Creswell, 58B). De nombreux

bélugas peuvent être observés le long de la côte de l'île Somerset au cours de cette période de l'année. Avant la dislocation des glaces, des centaines de bélugas se rassemblent à la lisière des floes, à l'entrée de l'inlet. En septembre, les bélugas retournent vers le nord jusqu'au détroit de Lancaster en empruntant la même route. (Hay et Sergeant 1976; Finley et Johnston 1977.)

6 $Nm^{S}w$ $HHm^{S}w$ $REm^{S}w$ De petits groupes de narvals se dirigent vers le sud dans l'inlet Prince-Régent à partir du détroit de Lancaster en juin et juillet, généralement au large. Certains se dirigent vers la baie Creswell alors que d'autres continuent vers la partie méridionale de l'inlet Prince-Régent et dans le golfe de Boothia (voir cap Easter, 57E). De petits nombres de phoques du Groenland suivent une route semblable dans l'inlet Prince-Régent plus tard en été. Quelques baleines boréales traversent l'inlet Prince-Régent en direction de la baie Creswell en été. La migration de retour vers le nord et ensuite vers l'est se fait en septembre. (Finley 1976; Finley et Johnston 1977; Hay et Sergeant 1976.)

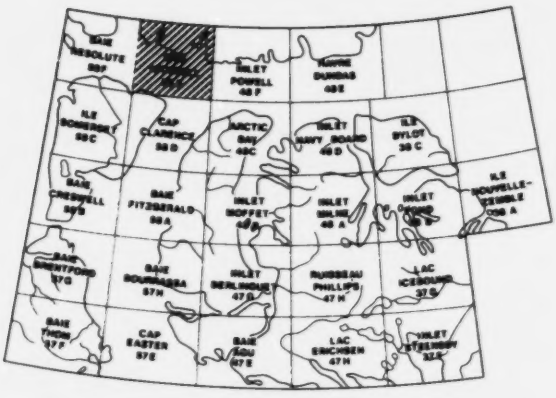
7 REr s Quelques baleines boréales se trouvent dans les eaux au large du cap Clarence en juin (Finley 1976; Hay et Sergeant 1976).

8 HRty HBty Les phoques annelés et les phoques barbus un peu moins nombreux se trouvent dans toutes les zones maritimes de cette section de la carte. Les phoques annelés se trouvent dans les zones de glace côtière, et les phoques barbus, sur la banquise dérivante. (Fenco Consultants Ltd. 1978; Mansfield 1967.)

9 F Le réseau de la rivière Batty a une population d'ombles chevaliers anadromes. Ce poisson descend vers la baie Batty au début de l'été et remonte la rivière plus tard dans la même saison. Le frai se fait en automne (Sekerak et Graves 1975).

10 Au printemps, la lisière des floes du détroit de Lancaster s'étend entre l'île Prince-Léopold et la baie Maxwell, au nord de cette section de la carte. Un certain nombre de bélugas, de morses, d'ours blancs, de phoques annelés et occasionnellement de baleines boréales se trouvent à cette lisière des floes dans la partie orientale du détroit de Barrow vers la fin du printemps.

BAIE MAXWELL - 58E



1 Pls — Au printemps, des ours blancs se trouvent sur la glace, le long des deux rives du détroit de Lancaster et du détroit de Barrow. Ils sont particulièrement abondants le long de la côte méridionale de l'île Devon. Les ours chassent le phoque à la lisière de la glace et sur la glace instable au large au printemps, et ils s'accouplent également au cours de cette période. (Jonkel 1976; Schweinsburg et al 1977; Stirling et al 1979.)

2 p^{rs} dw — Les ours blancs établissent leur tanière en automne et en hiver sur la côte méridionale de l'île Devon. Cette côte et ses baies constituent également une aire d'estivage de l'ours blanc. Les baies Maxwell et Radstock sont des aires d'alimentation estivales régulières; les ours chassent le phoque sur la glace qui persiste plus longtemps dans ces baies que dans le détroit de Lancaster. La baie Radstock constitue particulièrement une importante aire de concentration des ourses et des familles. (Fenco Consultants Ltd. 1978; Finley 1976; Jonkel 1976; Schweinsburg et al 1977; Stirling 1974; Stirling et al 1979.)

3 Pdw — Les ours blancs établissent leur tanière sur l'île Prince-Léopold en automne et en hiver (Schweinsburg et al 1977).

4 p^{rs} dw — La côte septentrionale de l'île Somerset constitue une aire de tanière appropriée pour l'ours blanc en automne et en hiver, et une aire d'estivage lorsqu'il n'y a presque plus de glace (Fenco Consultants Ltd. 1978; Stirling et al 1979).

5 $BWm^{S}w$ / $WLm^{S}w$ — De nombreux bélugas se dirigent vers l'ouest le long de la côte méridionale de l'ile Devon au début de juillet. Certains passent l'été dans les baies de cette côte, mais la plupart continuent soit vers le sud dans l'inlet Prince-Régent, soit vers le sud-ouest en direction de la côte septentrionale de l'île Somerset,

pour atteindre leurs aires d'estivage habituelles comme la baie Creswell ou l'inlet Cunningham. La migration de retour vers l'est se fait en septembre le long de la rive nord du détroit de Lancaster, rapidement et de façon intense. Les morses se dirigent vers l'ouest en juillet, certains demeurant le long de la côte de l'île Devon et les autres continuant dans le détroit de Barrow plus vers l'ouest. (Davis et Finley 1979; Finley et Johnston 1977; Sergeant et Hay 1979.)

6 BWls Les bélugas sont très fréquents en été le long de la côte méridionale de l'île Devon. En juillet, août et septembre, de grands nombres de bélugas sont quelquefois aperçus dans la baie Erebus, la baie Radstock et la baie Maxwell. Ces baies sont probablement d'importantes aires d'alimentation. (Finley 1976; Finley et Johnston 1977; Heyland 1975; Jonkel 1976; Sergeant et Brodie 1975; Sergeant et Hay 1979.)

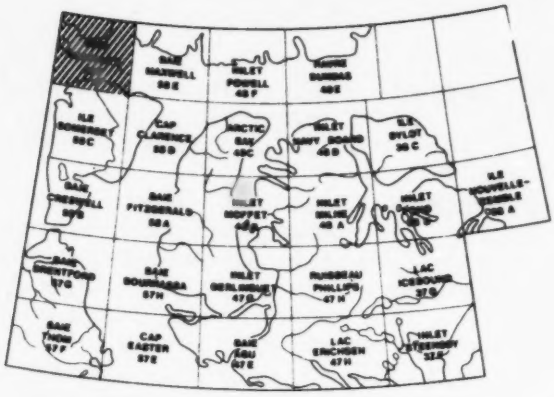
7 WLls Des concentrations de morses se trouvent dans la baie Radstock et la baie Maxwell en été. Ces baies semblent être d'importantes aires d'alimentation. Il y a des aires de débarquement sur les plages le long de la côte sud-ouest de l'île Devon. Ce sont l'île Beechey, le cap Ricketts, l'anse Kearney, le cap Hurd et la baie Maxwell. Il y a généralement moins de 100 animaux à chacun de ces sites. (Davis et al 1978b; Finley et al 1974; Gunn 1949; Sergeant et Hay 1979.)

Nm^{S}w
8 HHm^{S}w
REm^{S}w Les narvals et les phoques du Groenland migrent vers l'ouest en empruntant cette partie du détroit de Lancaster en juillet pour se diriger vers le détroit de Barrow et les aires d'estivage dans le détroit de Peel. De petits nombres de baleines boréales empruntent également cette route en été. La migration de retour vers l'est se fait en septembre et au début d'octobre avant l'engel. (Davis et al 1978a; Finley et Jonnston 1977; Sergeant et Hay 1979.)

9 HHls Il y a de faibles concentrations de phoques du Groenland dans la baie Maxwell et la baie Radstock en août et septembre. Ces baies semblent être de bonnes aires d'alimentation. (Finley et Johnston 1977; Sergeant et Hay 1979.)

10	HRty HBty	Les phoqus annelés et les phoques barbus occupent toute la région du détroit de Lancaster et du détroit de Barrow toute l'année. Les phoques annelés se trouvent sur la glace côtière et les phoques barbus un peu moins nombreux, dans la banquise dérivante. (Fenco Consultants Ltd. 1978; Mansfield 1967.)
11	F	La morue arctique se trouve en densités relativement élevées dans le détroit de Lancaster et constitue une partie importante du régime alimentaire de la plupart des mammifères marins de l'Arctique. Il y a de la morue arctique ainsi que de l'anguille de mer, de la lotte, du [illegible] et de la limace de mer dans le voisinage de l'île Beechey. (Bain et al 1977; Sekerak et al 1976a.)
12		Au printemps, la lisière des floes du détroit de Lancaster s'étend approximativement entre l'île Prince-Léopold et la baie Maxwell. Un certain nombre de bélugas, de morses, d'ours blancs, de phoques annelés et à l'occasion, quelques baleines boréales se trouvent à la lisière des floes dans la partie orientale du détroit de Barrow vers la fin du printemps.

BAIE RESOLUTE - 58F



1 Pls — Au printemps, il y a des concentrations d'ours blancs sur la glace, le long des deux rives du détroit de Barrow. C'est la période de reproduction et de chasse au phoque. Les ours sont très nombreux le long de la lisière des floes à l'embouchure du détroit de Wellington. (Bradstreet et Finley 1977; Fenco Consultants Ltd. 1978; Freeman 1976; Schweinsburg et al 1977; Stirling et al 1979.)

2 prs dw — Il s'agit de la limite occidentale de la région côtière méridionale de l'île Devon qui constitue une aire de tanière de l'ours blanc en automne et en hiver. C'est également une aire d'estivage pour l'ours blanc lorsque la glace côtière a fondu. (Fenco Consultants Ltd. 1978; Stirling et al 1979.)

3 prs dw — L'ours blanc établit sa tanière en automne et en hiver sur la côte nord de l'île Somerset. La région est également une retraite estivale lorsque la glace côtière a fondu. (Fenco Consultants Ltd. 1978; Harington 1963; Stirling et al 1979.)

4 Pdw — Cette section de la carte inclut la partie sud-est de l'île Cornwallis et l'île Griffith; ces deux îles constituent une aire d'élevage pour l'ours blanc en automne et en hiver. Les promontoires des baies, les vallées fluviales et les berges des rivières sont des zones particulièrement importantes pour l'établissement des tanières. (Fenco Consultants Ltd. 1978; Stirling et al, 1979.)

5 RErsl Il y a de petits nombres de baleines boréales dans la région du détroit de Barrow en été (Hay et Sergeant 1976; Mansfield 1971.)

6 WLm^{s}w En été, les morses arrivant de l'est se dirigent vers la partie septentrionale du détroit de Barrow, puis vers le nord-ouest, pour atteindre la région du passage Crozier à l'ouest. Ils reviennent par cette route avant l'engel en automne. (Davis et al 1978a,. 1978c.)

7 WLls Il y a des morses le long de la lisière des floes dans le détroit de Wellington en juin et juillet, particulièrement le long des côtes de la partie orientale de l'île Cornwallis et de la partie occidentale de l'île Devon. La pointe Innes dans le sud-ouest de l'île Devon constitue une zone de débarquement pour moins de 100 morses en été lorsque la glace a fondu. (Finley 1976; Finley et al 1974; Bradstreet and Finley, 1977.)

8 BWm^{s}w En juillet, plusieurs milliers de bélugas se dirigent dans la partie méridionale du détroit de Barrow, en provenance du détroit de Lancaster pour se diriger vers l'est. Ils se déplacent le long de la côte septentrionale de l'île Somerset et certains se dirigent vers le sud-ouest dans le détroit de Peel en juillet et août. En septembre, juste avant l'engel automnal, certains retournent vers l'est via le détroit de Barrow le long de cette route. Les autres retournent vers l'est le long des côtes méridionales des îles Cornwallis et Devon. (Davis et Finley, 1979; Finley 1976; Finley et Johnston 1977.)

9 BWls En été, les bélugas se rassemblent en grand nombre dans les baies, sur la côte septentrionale de l'île Somerset. En juillet et août, environ 2 000 bélugas se rassemblent près de l'embouchure de la rivière, au fond de l'inlet Cunningham. La limite de cette région et de celle de la baie Creswell qui constitue peut-être le plus important site de rassemblement de la population de bélugas du détroit de Lancaster (voir baie Creswell, 58B) est indiquée sur la carte. La fonction de ces zones traditionnelles de rassemblement en été n'est pas encore très bien comprise. En septembre, de nombreux bélugas se trouvent régulièrement dans la baie Allen et la baie Resolute, sur la côte méridionale de l'île Cornwallis pendant leur migration automnale vers l'est. Ils se nourrissent de morue arctique dans les baies côtières

au cours de cette migration. (Bissett 1968b; Finley 1976; Finley et al 1974; Finley et Johnston 1977; Freeman 1976; Heyland 1975; Sergeant et Brodie 1975.)

10 $Nm^{S}w$ / $HHm^{S}w$ — Environ 1 000 narvals entrent dans le détroit de Barrow en juillet en provenance du détroit de Lancaster. Ils se dirigent vers le sud-ouest en empruntant le détroit de Peel, une importante aire d'estivage. Les phoques du Groenland empruntent également cette route en direction du détroit de Peel un peu plus tard au cours de l'été. Ces deux espèces retournent vers l'est en septembre par la même route, bien qu'il soit possible que certains animaux passent du détroit de Peel à l'inlet Prince-Régent par le détroit de Bellot. (Finley 1976; Finley et Johnston 1977.)

11 $HHm^{S}w$ — Les phoques du Groenland arrivent dans le détroit de Barrow vers la fin de juillet et en août. Certains migrent au nord dans le détroit de Wellington. Ils retournent vers le sud dans le détroit de Barrow vers la fin août et en septembre et se dirigent ensuite vers l'est dans le détroit de Lancaster. (Bissett 1968b; Finley et Johnston 1977.)

12 HRty / HBty — Les phoques annelés sont très répandus dans le détroit de Barrow et ils se trouvent sur la glace côtière. Les phoques barbus un peu plus gros se trouvent sur la banquise dérivante et sont moins courants que les phoques annelés. Ces deux espèces occupent ces régions toute l'année. (Fenco Consultants Ltd. 1978; Mansfield 1967.)

13 F — D'importantes concentrations de morues arctiques se trouvent en été et au début de l'automne dans les baies Allen, Resolute et Assistance, sur la côte méridionale de l'île Cornwallis. La morue arctique constitue un important élément du régime alimentaire de la plupart des mammifères marins de l'Arctique et elle peut déterminer jusqu'à un certain point la répartition de ces animaux. La morue se trouve également dans le détroit de Wellington, le passage Resolute, le détroit de Barrow au large de la côte de l'île Cornwallis et dans l'Inlet Cunningham, sur la côte septentrionale de l'île Somerset. Les autres espèces de poissons de la région du détroit de Barrow comprennent le chabot, la lotte, l'anguille de mer, la limace de mer, l'épinoche et les cycloptères. (Bain et al 1977; Bain et Sekerak 1978; Finley et Johnston 1977; Green et Steele 1975; Holeton 1974; Musée national du Canada, données inédites; G. Sleno, communication personnelle; Turnbull 1974.)

BIBLIOGRAPHIE

Alliston, W.G., 1976, A summary of research on birds, marine mammals and marine ecology in the Districts of Franklin and Keewatin, N.W.T., 1974 and 1975. Rapport inédit fait pour le projet Polar Gas par la LGL Ltd., Toronto, 90 p.

Anders, G., 1965, Northern Foxe Basin: an area economic survey, 1965. (A.E.S.R. 65/2), Division industrielle, Direction de l'Administration du Nord, min. des Affaires indiennes et du Nord, 139 p.

Bain, H., D. Thomson, M. Foy, et W. Griffiths, 1977, Marine ecology of fast ice edges in Wellington Channel and Resolute Passage, N.W.T., Rapport inédit fait pour le projet Polar Gas par la LGL Ltd., Toronto, 262 p.

Bain, H. et A.D. Sekerak, 1978, Aspects of the biology of Arctic cod (Boreogadus saida) in the central Canadian Arctic, Rapport inédit fait pour le projet Polar Gas par la LGL Ltd., Toronto, 104 p.

Banfield, A.W.F., 1955, Ice reconnaissance flights, 1955, Service canadien de la faune, manuscrit, 3 p.

1974, The Mammals of Canada, Musée national du Canada, University of Toronto Press, Toronto, 438 p.

B.C. Research, 1975, Baseline survey of the marine environment at Strathcona Sound, N.W.T., Rapport intérimaire n° 1, projet 1552, Rapport inédit fait pour Strathcona Mineral Services par B.C. Research, 84 p.

Beaubier, P.H., 1970, The hunting pattern of the Igluligmiut, with emphasis on marine mammals, Thèse de maîtrise, dép. de géographie, Université McGill, Montréal, 248 p.

Beaubier, P.H., M.J. Bradley et J.G. Vestey, 1970, Human ecological studies, Igloolik, N.W.T., Rapport final présenté au International Biological Program, Human Adaptability Project, 180 p.

Beck, B. et A.W. Mansfield, 1969, Observations on the Greenland shark (Somniosus microcephalus) in northern Baffin Island, J. Fish. Res. Board Can. 26(1): 143-145.

Bissett, D., 1968a, Northern Baffin Island: an area economic survey, 1967, (A.E.S.R. 67/1), Division industrielle, Direction de l'administration du Nord, min. des Affaires indiennes et du Nord, Ottawa, 209 p., 131 p. (2 vols.).

1968b. Resolute: an area economic survey, 1967. (Vol. 2 of the Lancaster Sound Survey). (A.E.S.R. 67/1), Division industrielle, Direction de l'Administration du Nord, min. des Affaires indiennes et du Nord, Ottawa, 175 p.

Bohn, A. et R.O. McElroy, 1976, Trace metals (As, Cd, Cu, Fe, and Zn) in Arctic cod (Boreogadus saida) and selected zooplankton from Strathcona Sound, northern Baffin Island, J. Fish. Res. Board Can. 33: 2836-2840.

Bohn, A. et B.W. Fallis, 1978, Metal concentrations (As, Cd, Cu, Pb, and Zn) in shorthorn sculpins (Myoxocephalus scorpius) and Arctic char (Salvelinus alpinus) from the vicinity of Strathcona Sound, N.W.T., Water Research 12: 659-663.

Boreal Institute for Northern Studies, 1975, Canadian Arctic Renewable Resources Mapping Project, Vol. 2., Inuit Tapirisat du Canada, Université de l'Alberta, Edmonton, 238 p. avec vol. de cartes.

Boyd, D.H., R.K. Schmidt, W. Hayden et I.W. Dickson, 1978, Possible effects of the proposed Polar Gas Pipeline Project on living resource use in the eastern Arctic, Rapport intérimaire PPIA 1977, Rapport ESCOM n° A1-02, Programme socio-écologique, Pipelines du Nord, min. des Affaires indiennes et du Nord, Ottawa, 238 p.

Bradley, M. 1970, Ringed seal avoidance behavior in response to Eskimo hunting in northern Foxe Basin, Thèse de maîtrise en sc., dép. de géographie, université McGill, Montréal, 113 p.

Bradstreet, M.S.W. et K.J. Finley, 1977, Distribution of birds and marine mammals along fast ice edges in Barrow Strait, N.W.T., Rapport inédit fait pour le projet Polar Gas par la LGL Ltd., Toronto, 315 p.

Bruemmer, F, 1966a, Arctic unicorn, Animals 8(k7): 174-177.

1966b, Narwhal, the sea unicorn, Beaver 296: 30-37.

1969a, The sleepy sharks of the Arctic, North 16(1): 40-43.

1969b, The Sea Unicorn, Audubon 71(6): 58-63.

1972, Encounters with Arctic Animals, McGraw-Hill Ryerson Ltd., Toronto, 254 p.

Buchanan, R.A. et W.E. Renaud, 1978, The marine ecology of Lancaster Sound and adjacent waters: an annotated bibliography, Etude environmentale n° 7 Au Nord du 60e, Affaires indiennes et du Nord, Ottawa, 262 p.

Canada, 1966, Atlas of the Northwest Territories, Canada, Vol. 1: text, 155 p.; Vol. 2: 47 cartes, Commission consultative sur l'établissement d'un gouvernement dans les Territoires du Nord-Ouest, Ottawa.

Canada, 1973, The National Atlas of Canada. Fourth ed. Map 169: Fisheries, selected characteristics, Min. de l'Energie, des Mines et Ressources, Ottawa.

Service canadien de la faune, 1966, "CWS brief." In: Proceedings of the First International Scientific Meeting on Polar Bear, p. 9-15, University of Alaska, Fairbanks, 6-10 Septembre 1965, Publié par l'U.S. Dept. of the Interior, Bureau of Sport Fisheries and Wildlife (Resource Publ. 16), et l'université de l'Alaska (International Conference Proceedings Series No. 1).

Service canadien de la faune, 1972, Arctic Ecology Map Series, Environnement Canada, Ottawa, 324 p. et cartes.

Couvillion, K.E. et D.E. McAllister, 1979, Bibliography of the marine fishes of Arctic Canada, 1771-1978, Manuscrit, 52 p.

Crowe, K.J., 1970, A cultural geography of northern Foxe Basin, N.W.T., Groupe de la recherche scientifique nordique, min. des Affaires indiennes et du Nord, Ottawa, 130 p.

Davis, R.A., K.J. Finley, M. Bradstreet, C. Holdsworth et M. McLaren, 1975, Studies of the numbers and distribution of birds and marine mammals in the central Canadian Arctic, 1974, a supplement, Rapport inédit fait pour le projet Polar Gas pour la LGL Ltd., Toronto, 205 p.

Davis, R.A., K.J. Finley et W.J. Richardson, 1978a, The present status and future management of Arctic marine mammals in Canada, Ébauche faite pour le Science Advisory Board des Territoires du Nord-Ouest, Yellowknife, par la LGL Ltd., Toronto, 222 p.

Davis, R.A., W.R. Koski et K.J. Finley, 1978b, Numbers and distribution of walruses in the central Canadian High Arctic, Rapport inédit fait pour le projet Polar Gas par la LGL Ltd., Toronto, 50 p.

Davis, R.A., W.J. Richardson, S.R. Johnson et W.E. Renaud, 1978c, Status of the Lancaster Sound narwhal population in 1976. SC/29/Doc. 22, Vingt-huitième rapport de la Commission internationale de la chasse à la baleine, p. 209-215.

Davis, R.A. et K.J. Finley, 1979, Distribution, migrations, abundance and stock identity of eastern Arctic white whales, Manuscrit fait pour la réunion du Sous-comité sur les petits cétacés, Commission internationale de la chasse à la baleine, juin 1979, 36 p.

Deberbol, M. et P. Freuchen, 1935, Mammals: report of the Fifth Thule Expedition, 1921-1924, 2(4-5): 278 p.

de March, L., B. de March et W. Eddy, 1978, Limnological, fisheries and stream zoobenthic studies at Stanwell-Fletcher Lake, a large High Arctic lake. AIPP preliminary report 1977, ESCOM Report No. AI-04. Programme socio-écologique, Pipelines du Nord, Affaires indiennes et du Nord, Ottawa, 84 p.

Dunbar, M.J, 1947, Marine young fish from the Canadian Eastern Arctic, Office des recherches sur les pêcheries du Canada, Bulletin 73: 1-11.

Dunbar, M.J. et D.M. Moore, 1978, Marine life and its environment in the Canadian eastern Arctic: a biogeographic study, Rapport inédit, Marine Sciences Centre, Université McGill, Montréal, 119 p.

Duvall, A.J. et C.O. Handley, 1946, Report of a wildlife reconnaissance of the eastern Canadian Arctic, Rapport spécial U.S. Dept. of the Interior, Fish and Wildlife Service, manuscrit, 138 p. (Aussi: Service canadien de la faune, rapport 239, 138 p.)

1948. Second wildlife reconnaissance of the eastern Canadian Arctic, Rapport spécial, U.S. Dept. of the Interior, Fish and Wildlife Service, manuscrit, 168 p. (Aussi: Service canadien de la faune, rapport 9, 168 p.)

Eddy, S.B. et M.W. Lankester, 1978, Feeding and migratory habits of Arctic char (Salvelinus alpinus) indicated by the presence of the swimbladder nematode (Cystidicola cristivomeri), J. Fish. Res. Board Can. 35(11): 1488-1491.

Ellis, D.V., 1957, Some observations on mammals in the area between Coppermine and Pond Inlet, N.W.T., during 1954 and 1955, Can. Field Nat. 71(1): 1-6.

1962, Observations on the distribution and ecology of some Arctic fish, Arctic 15(3): 179-189).

Fenco Consultants Ltd., 1978, An Arctic Atlas: background information for developing marine oilspill counter-measures, Arctic Marine Oilspill Program Report EPS-9-EC-78-1, Fenco Consultants Ltd. et F.F. Slaney and Co., Calgary. Pêches et Environnement Canada, Ottawa.

Ferguson, D., 1974, Koluktoo, anglers' delight, Arctic in Colour 3(2): 30-36.

F.F. Slaney et Co. Ltd., 1974, Preliminary environmental impact assessment of the proposed Lancaster Sound offshore drilling operations, Rapport inédit fait pour Norlands Petroleum par F.F. Slaney and Co., 52 p.

Finley, K.J., 1976, Studies of the status of marine mammals in the central District of Franklin, N.W.T., June-August, 1975, Rapport inédit fait pour le projet Polar Gas par la LGL Ltd., Toronto, 183 p.

1978, Behaviour and densities of ringed seals (Phoca hispida) during haul-out in the High Arctic, June 1977, Rapport inédit fait pour le projet Polar Gas par la LGL Ltd., Toronto, 107 p.

1979, Haul-out behaviour and densities of ringed seals (Phoca hispida) in the Barrow Strait area, N,W.T., Can. J. Zool. 57(10): 1985-1997.

Finley, K.J., R.A. Davis et W.J. Richardson, 1974, Preliminary studies of the numbers and distribution of marine mammals in the central Canadian Arctic, 1974, Rapport inédit fait pour le projet Polar Gas par la LGL Ltd., Toronto, 68 p.

Finley, K.J. et W.G. Johnston, 1977, An investigation of the distribution of marine mammals in the vicinity of Somerset Island with emphasis on Bellot Strait, August-September 1976, Rapport inédit fait pour le projet Polar Gas par la LGL Ltd., Toronto, 91 p.

Finley, K.J., R.A. Davis et H.B. Silverman, 1979, Aspects of the narwhal hunt in the eastern Canadian Arctic, Version révisée du SC/31/Doc.Sm9 présenté au Comité scientifique, Commission internationale de la chasse à la baleine, juin 1979, 18 p.

Ford, J.K.B. et H.D. Fisher, 1978, Underwater acoustic signals of the narwhal (Monodon monoceros). Can. J. Zool. 56(4): 552-560.

Freeman, M.M.R., 1968, Winter observations on beluga (Delphinapterus leucas) in Jones Sound, N.W.T. Can. Field Nat. 82(4): 276-286.

(ed.) 1976, Inuit Land Use and Occupancy Project. Vol. 1: Land use and occupancy, 263 p.; Vol. 2: Supporting studies, 287 p.; Vol. 3: Land use atlas, 153 cartes, fait par Milton Freeman Research Ltd., min. des Affaires indiennes et du Nord, Ottawa.

Freuchen, P. et F. Salomonsen, 1958, The Arctic Year. G.P. Putnam's Sons, New York, 438 p.

Green, J.M. et D.H. Steele, 1975, "Observations on marine life beneath sea ice, Resolute Bay, N.W.T." In: Proceedings of Circumpolar Conference on Northern Ecology, September 15-18, 1975, Ottawa, Conseil national de recherches Canada.

Greendale, R.G. et C. Brousseau-Greendale, 1976, Observations of marine mammals in migration at Cape Hay, Bylot Island, during the summer of 1976, Environnement Canada, Service des pêches et de la mer, Rapport technique n° 680, 25 p.

Gunn, W.W.H., 1949, Report of wildlife observations by a Dominion Wildlife Service observer accompanying the Arctic Weaterh Station Re-supply Misson, U.S. Navy Operation 49.8, July 15 to September 7, 1949, Dept. des Mines et Ressources, manuscrit, 54 p.

Harington, C.R., 1963, Polar bear study, Resolute Bay area, N.W.T., 1962, Service canadien de la faune, rapport inédit, 38 p.

1964, Polar bears and their present status, Canadian Audubon 26(1): 4-11.

1966, Extralimital occurences of walruses in the Canadian Arctic, J. Mamm. 47: 506-513.

1968, Denning habits of the polar bear (Ursus maritimus), Service canadien de la faune, Série de rapport n° 5, 30 p.

Hatfield, C.T. et G.L. Williams, 1976, Summary of possible environmental effects of disposing mine tailings into Strathcona Sound, Baffin Island, North of 60. ALUR 75-76-38. Affaires indiennes et du Nord, Ottawa, 76 p.

Hay, K., 1976, Preliminary report on narwhal studies in northern Baffin Island, summer 1976, Office des recherches sur les pêcheries du Canada, rapport manuscrit, 9 p.

1979, Population biology of the narwhal (Monodon monoceros) in the eastern Canadian Arctic, Thèse de doctorat en cours de rédaction, Université McGill, Montréal.

Hay, K. et R. McClung, 1976, Observations on beluga and narwhal in the Canadian High Arctic, summer 1974, Office des recherches sur les pêcheries du Canada, Rapport manuscrit série n° 1385, 55 p.

Hay, K. et D.E. Sergeant, 1976, Interim Technical Report, Arctic Whale Project, Programme socio-écologique, Pipelines du Nord (Pipeline des îles arctiques); manuscrit, 41 p.

Herlinveaux, R.H., 1970, Icepack 8/68: oceanographic and biological observations, Office des recherches sur les pêcheries du Canada, rapport technique n° 159, 60 p.

Heyland, J.D., 1975, "Aspects of the biology of beluga (Delphinapterus leucas) interpreted from vertical aerial photographs", In: Proceedings of Second Canadian Symposium on Remote Sensing, p. 373-390, University of Guelph, Ontario, April 29-May 1, 1974.

Heyland, J.D. et K. Hay, 1976, An attack by a polar bear on a juvenile beluga, Arctic 29(1): 56-57.

Hildebrand, H., 1948, Marine fish of Arctic Canada, Thèse de maîtrise en sc., Université McGill, Montréal, 123 p.

Holeton, G.F., 1974, Metabolic cold adaptation of polar fish: fact or artefact? Physiol. Zool. 47(3): 137-152.

Johnson, S.R., W.E. Renaud, R.A. Davis et W.J. Richardson, 1976, Marine mammals recorded during aerial surveys of birds in eastern Lancaster Sound, 1976, Rapport inédit fait pour Norlands Petroleum Ltd., Calgary, par la LGL Ltd., Toronto, 180 p.

Jonkel, C., 1976, Lancaster Sound: Admiralty Inlet polar bear studies. Strathcona Sound Project, Service canadien de la faune, 22 p.

Jonkel, C., I. Stirling, G. Kolenosky, S. Miller et R. Robertson, 1976, "Polar bear research in Canada, 1972-1974," In: Polar Bears, Proceedings of Fifth Working Meeting of Polar Bear Specialist Group, 3-5 December 1974, St. Prex, Switzerland, Nouvelle série de publications UICN, Supplementary Paper No. 42, p. 23-36.

Kemper, B. (ed.), 1976, Environmental Baseline Studies, 1975, Strathcona Sound Project, Rapport préliminaire, Service canadien de la faune, 96 p.

Kiliaan, H.P.L. et I. Stirling, 1978, Observations on over-wintering walruses in the eastern Canadian High Arctic, J. Mamm. 59(1): 197-200.

Kiliaan, H.P.L., I. Stirling et C. Jonkel, 1978, Polar bears in the area of Jones Sound and Norwegian Bay, Service canadien de la faune, Remarques intérimaires, n° 88, 21 p.

Lalli, C.M., R. Buchanan, D. Thomson et F. Wells, Jr., 1973, Polar Gas preliminary environmental study: marine ecology report, Rapport inédit, Marine Sciences Centre, Université McGill, Montréal, 98 p.

Land, E.M., 1977, "The Narwhal and the Walrus: a Problem of Ivory," In: T. Mosquin and C. Suchal (eds.), Canada's Threatened Species and Habitats, Proceedings of Symposium on Canada's Threatened Species and Habitats, Ottawa, 20-24 May 1976, Fédération canadienne de la nature, Ottawa, Publication spéciale n° 6, p. 79-81.

Lange, K.I., 1959, Biological observations and general comments on Cornwallis Island, N.W.T., J. Ariz. Acad. Sci. 1: 72-75.

Lawrie, A., 1950, Field report of a biological reconnaissance of the eastern Canadian Arctic Archipelago, July-September 1950, Service canadien de la faune, Ressources et développement, manuscrit, 32 p.

Loughrey, A.G., 1952, Wildlife observations. Ice reconnaissance flight, 1952, Service canadien de la faune, manuscrit, 11 p.

1959, Preliminary investigation of Atlantic walrus (Odobenus rosmarus rosmarus), Service canadien de la faune, Affaires du Nord et ressources nationales, Bulletin de gestion de la faune, Série 1, n° 14, 123 p.

MacInnis, J.B., 1976, Whale song: in search of the narwhal, Can. Geog. J. 92(3): 4-11.

Macpherson, A.H., 1959, A preliminary survey of Arctic wildlife resources, Service canadien de la faune, manuscrit, 51 p.

Mair, W.W., 1954, Summary report on data obtained during northern inspection flight, 3-22 April 1954, Service canadien de la faune, manuscrit.

Mansfield, A.W., 1959, The walrus in the Canadian Arctic, Office des recherches sur les pêcheries du Canada, Unité arctique, Circulaire n° 2, 13 p.

1966, The walrus in Canada's Arctic. Can. Geog. J. 72(3): 88-95.

1967, Seals of Arctic and eastern Canada, Office des recherches sur les pêcheries du Canada, Bulletin n° 137 (2e éd.), 35 p.

1970, "Population dynamics and exploitation of some Arctic seals," In: M.W. Holdgate (ed.), Antarctic Ecology, Vol. 1, p. 429-446, Academic Press, London et New York.

1971, Occurrence of the bowhead or Greenland right whale (balaena mystictus) in Canadian Arctic waters, J. Fish. Res. Board Can. 28(12): 1873-1875.

1973, "The Atlantic walrus (Odobenus rosmarus rosmarus) in Canada and Greenland," In: Seals, Proceedings of Working Meeting of Seal Specialists on Threatened and Depleted Seals of the World, University of Guelph, 18-19 August 1972, Nouvelle série de publications UICN, Supplementary Paper No. 39, p. 69-79.

1975, "Marine ecology in Arctic Canada," In: Proceedings of the Circumpolar Conference on Northern Ecology, 15-18 September 1975, Ottawa, Conseil national de recherches Canada.

Mansfield, A.W., D.E. Sergeant et T.G. Smith, 1975a, Marine Mammal Research in the Canadian Arctic, Environnement, Service des pêches et de la mer, Rapport technique n° 507, 23 p.

Mansfield, A.W., T.G. Smith et B. Beck, 1975b, The narwhal (Monodon monoceros) in eastern Canadian Arctic waters, J. Fish. Res. Board Can. 32(7): 1041-1046.

Mary-Rousselière, G., 1959, Shark fishing at Pond Inlet, Eskimo (publié par les Pères Oblats du vicariat de la baie d'Hudson, Chruchill, Manitoba) 52: 10-13.

McAllister, D.E., 1966, Bibliography of the marine fishes of Arctic Canada, Musée national du Canada, Contribution du musée N° 8, 16 p.

McLaren, I.A., 1958, The economics of seals in the eastern Canadian Arctic, Office des recherches sur les pêcheries du Canada, Circulaire n° 1, 94 p.

Miller, R.S., 1955, A survey of the mammals of Bylot Island, N.W.T. Arctic 8(3): 167-176.

Milne, A.R., 1974, Use of artificial sub-ice air pockets by ringed seals (Phoca hispida), Can. J. Zool. 52: 1092-1093.

Milne, A.R. et B.D. Smiley, 1978, Offshore drilling in Lancaster Sound: possible environmental hazards, Institute of Ocean Sciences, Dept. of Fisheries and Environment, Sidney, (C.-B.), 95 p.

Mitchell, E.D., M. McLaughlin et A. Filion, 1979, "Migration of bowhead whales (Balaena mysticetus) in eastern Canadian Arctic waters". In: Abstracts of Third Biennial Conference of Biology of Marine Mammals, p. 40, October 7-11, 1979, Seattle.

Nettleship, D.N. et P.A. Smith (eds.), 1975, Ecological sites in northern Canada, Comité canadien du Programme biologique intertnational, Comité n° 9 sur la conservation terrestre, Ottawa, 330 p.

Newman, M.A., 1970, Hunting narwhals (Monodon monoceros) for the aquarium, International Zoo Yearbook 10: 154-155. Publié par la Zoological Society of London.

1971a, Capturing narwhals for the Vancouver Public Aquarium, 1970. Polar Record 15: 922.

1971b, "Narwhals: sea-going unicorns of the North," In: A. Seed (compiler), Toothed whales in eastern North Pacific and Arctic waters, p. 34-39, Pacific Search Books, Seattle.

Peterson, E.B., 1978, Possible environmental disruptions from an Arctic Islands gas pipeline, Rapport préliminaire PPIA de 1977. Rapport ESCOM n° AI-10. Programme socio-écologique Pipelines du Nord, Affaires indiennes et du Nord, Ottawa, 33 + 29 p.

Peterson, N.M., 1974a, Ecology of the Canadian Arctic Archipelago: selected references. Vol. 1, min. des Affaires indiennes et du Nord, Ottawa, 425 p.

1974b, Ibid. Vol. 2, p. 426-846.

1975, Ibid. Vol. 3, p. 847-1304.

1976, Ibid. Vol. 4, p. 1305-1790.

1978, Ibid. Vol. 5, p. 1791-2277.

Peterson, R.L, 1966, The Mammals of Eastern Canada, Oxford University Press, Toronto, 465 p.

Read, C.J. et S.E. Stephansson, 1976, Distribution and migration routes of marine mammals in the central Arctic region, min. de l'Environnement, Service des pêches et de la mer, Rapport technique n° 667, 13 p.

Reeves, R., 1976a, Narwhals: another endangered species, Can. Geog. J. 93(3): 38-45.

1976b, What fate for the narwhal? North/Nord 23(3): 16-21.

1977a, Bowhead whales: marine giants in our Arctic, Can. Geog. J. 93(3): 38-45.

1977b, The walrus: not exactly thriving, North/Nord 24(4): 2-5.

1978a, The narwhal: one of northern Canada's wonders, Arctic in Colour 6(1): 35-43.

1978b, Atlantic walrus (Odobenus rosmarus rosmarus): a literature survey and status report, U.S. Dept. of the Interior, Fish and Wildlife Service, Wildlife Research Report 10, 41 p.

Renewable Resources Consulting Services Ltd., 1977, Aerial surveys of marine mammals of Lancaster Sound, 1975-1976, Rapport inédit fait par Renewable Resources Consulting Services pour Norlands Petroleum Ltd., 100 p.

R. Webb Environmental Services Ltd., 1976, Sea mammal surveys in Baffin Bay and Davis Strait, September 1976, Rapport inédit fait pour Shell Canada Resources Ltd., Calgary, par R. Webb Environmental Services, Richmond, (C.-B.), 34 p.

Scherman, K., 1956, Spring on an Arctic Island, Little, Brown and Company, Boston, 331 p.

Scherman, K. et R.S. Miller, 1955, Creatures of sea ice and tundra barrens, Animal Kingdom 58: 56-61.

Schweinsburg, R.E., 1976, "Polar bears: research in and around Admiralty Inlet, July-August 1975," In: B. Kemper (ed.), Environmental Baseline Studies, 1975, Strathcona Sound Project, p. 19-61, Rapport préliminaire, Service canadien de la faune.

1979, Summer snow dens used by polar bears in the Canadian High Arctic, Arctic 32(2): 165-169.

Schweinsburg, R.E., I. Stirling, S. Oosenburg et H. Kiliaan, 1977, A status report on polar bear studies in Lancaster Sound, Part I, Rapport pour Norlands Petroleum Ltd., Northwest Territories Fish and Wildlife Service, 55 p.

Sefton, J., et G. Miller, 1978, The Arctic Islands pipeline route: a bibliography of unpublished Fisheries and Environment Canada reports, Rapport préliminaire PPIA de 1977, Rapport ESCOM n° AI-12, Programme socio-écologique, Pipelines du Nord, Affaires indiennes et du Nord, Ottawa, 154 p.

Sekerak, A.D. et F.F. Graves, 1975, Investigation of aquatic resources along the proposed Polar Gas pipeline routes north of Spence Bay, N.W.T., 1974. Vol. 1, Rapport inédit fait pour la Polar Gas par Aquatic Environments Ltd., 186 p.

Sekerak, A.D., R.A. Buchanan, W.B. Griffiths et M.G. Foy, 1976a, Biological oceanographic studies in Lancaster Sound, 1976, Rapport inédit fait pour Norlands Petroleum Ltd., Calgary, par LGL Ltd., Toronto, 169 p.

Sekerak, A.D., D. Thomson, H. Bain et J. Acreman, 1976b, Summer surveys of the marine ecology of Creswell Bay, Somerset Island, and Assistance Bay, Cornwallis Island, N.W.T., 1975, Rapport inédit fait pour le projet Polar Gas, Toronto, par LGL Ltd., Toronto, 215 p.

Sekerak, A.D. et W.J. Richardson, 1978, Studies of the ecology of fast ice edges in the High Arctic, Rapport inédit fait pour le projet Polar Gas par la LGL Ltd., Toronto, 92 p.

Sergeant, D.E., 1962, The biology and hunting of beluga or white whales in the Canadian Arctic, Office des recherches sur les pêcheries du Canada, Unité arctique, Circulaire n° 8, 13 p.

1965, Migrations of harp seals (Pagophilus groenlandicus) in the northwest Atlantic, J. Fish. Res. Board Can. 22(2): 433-464.

1973, Feeding, growth, and productivity of northwest Atlantic harp seals (Pagophilus groenlandicus), J. Fish. Res. Board Can. 30(1): 17-29.

Sergeant, D.E. et P.F. Brodie, 1975, Identity, abundance, and present status of populations of white whales (Delphinapterus leucas) in North America, J. Fish Res. Board Can. 32(7): 1047-1054.

Sergeant, D.E. et K. Hay, 1978, Observations on the distribution and abundance of sea mammals, particularly the narwhal, in northern Baffin Island, Rapport préliminaire PPIA de 1977, Rapport ESCOM n° AI-13, Programme socio-écologique, Pipelines du Nord, Affaires indiennes et du Nord, Ottawa, 6 p.

Sergeant, D.E. et K. Hay, 1979, Migratory sea mammal populations in Lancaster Sound, Rapport PPIA de 1978, Rapport ESCOM n° AI-21, Programme socio-écologique, Pipelines du Nord, Affaires indiennes et du Nord, Ottawa, 31 p.

Silverman, H.B., 1979, Social organization and behaviour of the narwhal (Monodon monoceros) in Lancaster Sound, Pond Inlet, and Tremblay Sound, N.W.T., thèse de maîtrise en sc., Marine Sciences Centre, Université McGill, Montréal, 147 p.

Smith, L., 1969, A narwhal captured: North 16(2): 30-33.

Smith, T.G., D. Taylor et Hahgagiak, 1976, Breeding habitat and population surveys of seals in the Viscount Melville Sound, Barrow Strait and Peel Sound areas, Rapport intérimaire pour le Programme du pipeline des îles arctiques, 30 p.

Smith, T.G. et D. Taylor, 1977, Notes on marine mammal, fox, and polar bear harvests in the Northwest Territories, 1940 to 1972, min. de l'Environnement, Service des pêches et de la mer, Rapport technique n° 694, 37 p.

Smith, T.G. et F.A.J. Armstrong, 1978, Mercury and selenium in ringed and bearded seal tissues from Arctic Canada, Arctic 31(2): 75-84.

Smith, T.G., B. Beck et J. Memogana, 1978, Ringed seal breeding habitat surveys in the Viscount Melville Sound, Barrow Strait and Peel Sound areas, Rapport préliminaire PPIA de 1977, Rapport ESCOM n° AI-14, Programme socio-écologique, Pipelines du Nord, Affaires indiennes et du Nord, Ottawa, 19 p.

Smith, T.G., K. Hay, D. Taylor et R. Grendale, 1979, Ringed seal breeding habitat in Viscount Melville Sound, Barrow Strait and Peel Sound areas, Rapport préliminaire PPIA de 1977, Rapport ESCOM n° AI-14, Programme socio-écologique, Pipelines du Nord, Affaires indiennes et du Nord, Ottawa, 19 p.

Solman, V.E.F., 1954, Wildlife reconnaissance, Arctic Islands, July 1954, Service canadien de la faune, manuscrit, 7 p.

Stepney, P.H.R. et R.L. Wooley, n.d., Survey of marine mammals of Lancaster Sound, October 1975, Rapport inédit fait pour Norlands Petroleum Ltd. par Renewable Resources Consulting Services Ltd., 55 p.

Stirling, I., 1974, Midsummer observations on the behaviour of wild polar bears (Ursus maritimus), Can. J. Zool 52(9): 1191-1198.

Stirling, I., R.E. Schweinsburg et H.P.L. Kiliaan, 1976, Polar bear research along the proposed Arctic Islands gas pipeline route, Rapport intérimaire pour le Service de la gestion environnementale, min. de l'Environnement, Edmonton, 32 p.

Stirling, I. et P.B. Latour, 1978, Comparative hunting abilities of polar bear cubs of different ages, Can. J. Zoo. 56(8): 1768-1772.

Stirling, I., R.E. Schweinsburg, W. Calvert et H.P.L. Kiliaan, 1978, Population ecology of polar bear along the proposed Arctic Islands gas pipeline route, Rapport préliminaire PPIA de 1977, Rapport ESCOM n° AI-15, Programme socio-écologique, Pipelines du Nord, Affaires indiennes et du Nord, Ottawa, 71 p.

1979, Population ecology of polar bear along the proposed Arctic Islands gas pipeline route, Rapport PPIA de 1978, Rapport ESCOM n° AI-24, Programme socio-écologique, Pipelines du Nord, Affaires indiennes et du Nord, Ottawa, 93 p.

Templeman, W., 1963, Distribution of sharks in the Canadian Atlantic (with special reference to Newfoundland waters), Office des recherches sur les pêcheries du Canada, Bulletin 140, 77 p.

Tener, J.S., 1963, Queen Elizabeth Islands Game Survey, 1961, Service canadien de la faune, Rapport de circonstance n° 4, 50 p.

Thomson, D., W.E. Cross, H. Bain et L. Patterson, 1978, Aspects of the spring and summer marine environment of Brentford Bay, Boothia Peninsula, N.W.T., Rapport inédit fait pour le projet Polar Gas par la LGL Ltd., Toronto, 203 p.

Thorsteinsson, R., 1958, Cornwallis and Little Cornwallis Islands, District of Franklin, N.W.T., Min. des Mines et Relevés techniques, Commission géologique du Canada, Mémoire 294, 134 p.

Treude, E., 1977, Pond Inlet, northern Baffin Island: the structure of an Eskimo resource area, Polar Geography 1(2): 95-122.

Tuck, L.M., 1957, Wildlife investigations in the Cape Hay region, Lancaster Sound, 1957, Service canadien de la faune, Rapport n° 760, 39 p.

Turnbull, T.L., 1974, Arctic III Expedition: biological report. Vol. 4. James Allister MacInnis Foundation Arctic Diving Expeditions, Comité consultatif, Développement du Nord, Au Nord du 60e, min. des Affaires indiennes et du Nord, Ottawa 82 p.

Usher, P.J., 1975, Historical statistics approximating fur, fish, and game harvests within Inuit lands of the N.W.T. and the Yukon, 1915-1974. Vol. 3, Inuit Tapirisat of Canada, Renewable Resources Project. Boreal Institute for Northern Studies, University of Alberta, Edmonton, 71 p.

Villiers, D., 1969, The Central Arctic: an area economic survey, 1968, AESR 68/1, Division industrielle, Direction de l'administration du Nord, min. des Affaires indiennes et du Nord, Ottawa, 189 p.

AUTRES REFERENCES

Bien que ce rapport ait été fait principalement à partir d'une étude de la documentation, nous avons communiqué avec les personnes suivantes au cours de la rédaction du rapport et nous les remercions pour leur participation et leur contribution.

B. Fallis, min. des Pêches et Océans, Winnipeg.
K.J. Finley, LGL Ltd., Toronto.
K. Hay, min. des Pêches et Océans, St-Jean.
J.G. Hunter, min. des Pêches et Océans, Station biologique arctique (SBA), Ste-Anne de Bellevue (Québec).
J.B. Kemper, min. des Affaires indiennes et du Nord, Ottawa.
T.H. Manning (pour des informations sur le nord de la région du bassin Foxe).
D.E. McAllister, Musée national des sciences naturelles, Ottawa (pour des données inédites sur les collections de poissons dans l'est de l'Arctique).
G.W. Rowley (pour des informtions sur le nord de la région du bassin Foxe).
R.E. Schweinsburg, Fish and Wildlife Service des T.N.-O., Yellowknife.
D.E. Sergeant, min. des Pêches et Océans, SBA, Ste-Anne de Bellevue (Québec).
H.B. Silverman, Marine Sciences Centre, Université McGill, Montréal
G. Sleno, min. des Pêches et Océans, SBA, Ste-Anne de Bellevue (Québec).
P.A. Smith, Service canadien de la faune, Ottawa.
T.G. Smith, min. des Pêches et Océans, SBA, Ste-Anne de Bellevue (Québec).
I. Stirling, Service canadien de la faune, Edmonton.

ANNEXE

RAPPORTS ADDITIONNELS RELATIFS A LA SERIE D'INFORMATION SUR L'UTILISATION DES TERRES NORDIQUES

Beaubier, P.H. et T. Pierce. Recreation-Tourism Evaluation, Série d'information sur l'utilisation des terres, Direction générale des terres, Environnement Canada, Ottawa, 1974

Elson, M. Catalogue of Fish and Stream Resources of East Central Yukon Territory, Service des pêches et de la mer, Environnement Canada, 1974

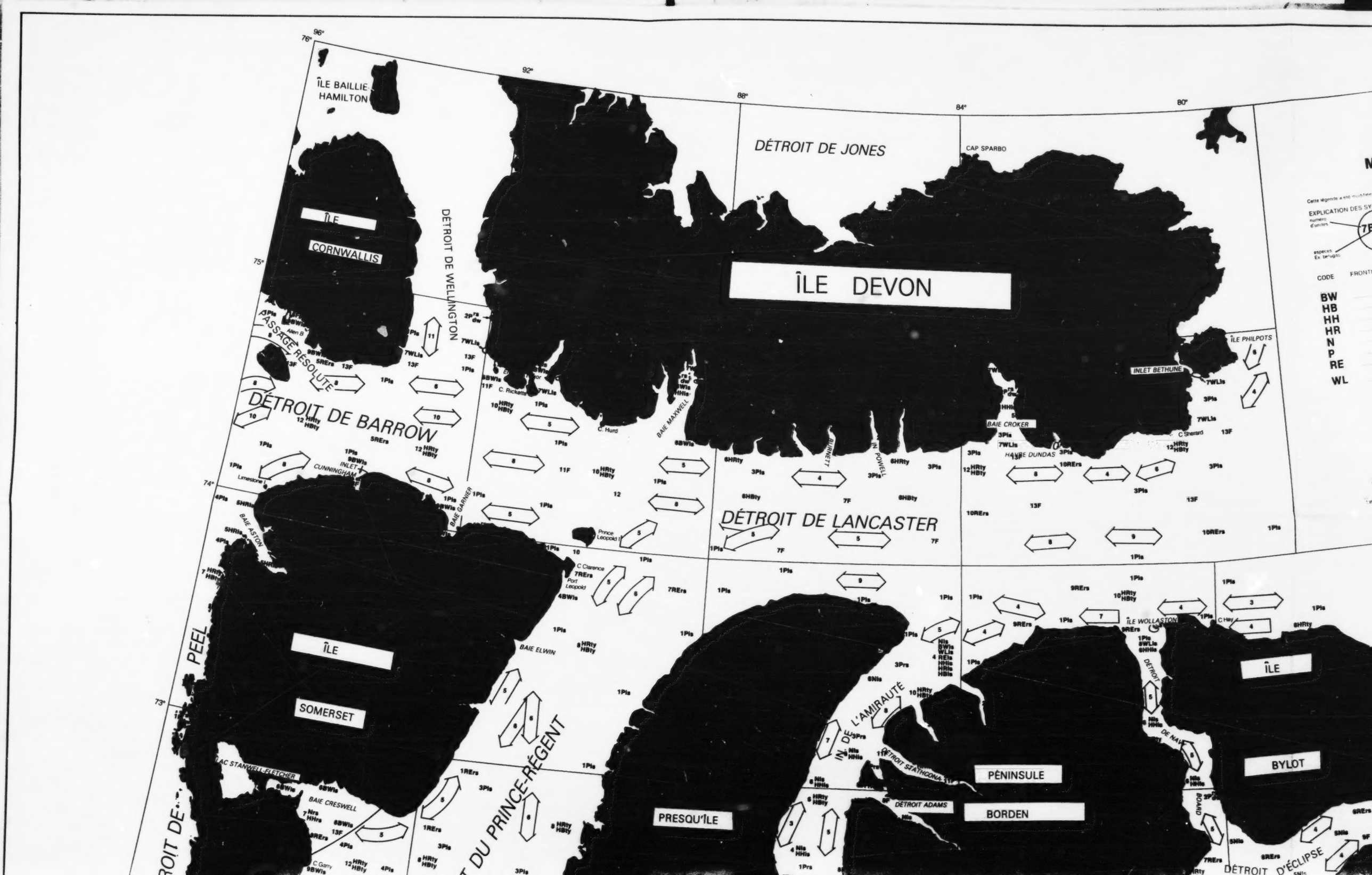
Jacobson, R. Wildlife and Wildlife Habitat in the Great Slave and Great Bear Lake Regions, 1974-1977, Etude environnementale n° 10, Programmes des Affaires du Nord, Ministères des Affaires indiennes et du Nord, Ottawa, 1979.

MacDonald, G. et R. Fudge. Arctic Land Use Research Program 1978: A Survey of the Fisheries Resources of the Kazan Upland (Southeastern District of Mackenzie, Southern District of Keewatin, NWT), Etude environnementale n° 11, Programme des Affaires du Nord, min. des Affaires indiennes et du Nord, 1979.

MacDonald, G. et D.B. Stewart. Arctic Land Use Research Program 1979. A Survey of the Aquatic Resources of the Central Keewatin Region of the Northwest Territories, Etude environnementale n° 17, Programme des Affaires du Nord, min. des Affaires indiennes et du Nord, Ottawa, 1980.

Stewart, D.B. et G. MacDonald. Arctic Land Use Research Program 1977. A Survey of the Fisheries Resources of the Central Northwest Territories, Etude environnementale n° 8, min. des Affaires indiennes et du Nord et min. de l'Environnement, Ottawa, 1978.

Sutherland, B.G. et W.R. Golke. A Summary of Fisheries Data Collected for the Land Use Information Map Series. During 1975 and 1976, Etude environnementale n° 5, min. des Affaires indiennes et du Nord et min. de l'Environnement, Ottawa, 1978.


ÎLE BAILLIE-HAMILTON
ÎLE CORNWALLIS
DÉTROIT DE WELLINGTON
DÉTROIT DE JONES
CAP SPARBO
ÎLE DEVON
ÎLE PHILPOTS
INLET BETHUNE
BAIE CROKER
HAVRE DUNDAS
PASSAGE RÉSOLUTE
DÉTROIT DE BARROW
INLET CUNNINGHAM
BAIE ASTON
BAIE GARNIER
BAIE MAXWELL
BAIE ELWIN
DÉTROIT DE LANCASTER
ÎLE WOLLASTON
ÎLE SOMERSET
DÉTROIT DE PEEL
LAC STANWELL-FLETCHER
BAIE CRESWELL
DÉTROIT DU PRINCE-RÉGENT
PRESQU'ÎLE
DÉTROIT DE L'AMIRAUTÉ
DÉTROIT STATHCONA
DÉTROIT ADAMS
PÉNINSULE BORDEN
ÎLE BYLOT
DÉTROIT D'ÉCLIPSE
96°
92°
88°
84°
80°
76°
75°
74°
73°

88°
84°
80°
76°
72°

DÉTROIT DE JONES

CAP SPARBO

ÎLE DEVON

ÎLE PHILPOTS

INLET BETHUNE

BAIE CROKER

HAVRE DUNDAS

BAIE MAXWELL

C. Hurd

BURNETT

INLET POWELL

C Sherard

DÉTROIT DE LANCASTER

Prince Leopold I.

C Clarence

Port Leopold

ÎLE WOLLASTON

DÉTROIT DE NAVY BOARD

DÉTROIT D'ÉCLIPSE

CAP WALTER BATHURST

ÎLE

BYLOT

BAIE

BAFFIN

PÉNINSULE

BORDEN

PRESQU'ÎLE

DÉTROIT ADAMS

DÉTROIT STATHCONA

MAMMIFÈRES MARINS

LÉGENDE DE LA FAUNE

Cette légende a été modifiée d'après les séries de cartes sur l'écologie arctique

EXPLICATION DES SYMBOLES

numéro d'unités — 7BW Is — l'habitat; Ex. aire de rassemblement; Utilisation saisonnière Ex: été

espèces Ex. bélugas

Note: Les symboles non associés aux frontières désignent une occurence générale ou des limites approximatives ne peuvent être établies. Les routes migratoires indiquent des régions et des directions très générales. Tous les sanctuaires sont considérés comme des régions critiques

CODE	FRONTIÈRE	ESPÈCES
BW		Béluga
HB		Phoque barbu
HH		Phoque du Groenland
HR		Phoque annelé
N		Narval
P		Ours polaire
RE		Rares ou espèces en voie d'extinction Ex: baleine franche Morse
WL		

HABITAT

- b Aire de reproduction
- d Aire de nidification
- F Aire d'alimentation
- I Aire de repos ou aire de rassemblement
- M Route migratoire
- N Aire d'élevage ou de reproduction
- R Répartition
- T Tout l'habitat

UTILISATION SAISONNIÈRE

- S Printemps ou été
- W Automne ou hiver
- Y Utilisation sur toute l'année

AUTRE

Route migratoire

KILOMETERS

MILES

ÉCHELLE 1:1 000 000

SOMERSET

PRESQU'ÎLE

BRODEUR

PRESQU'ÎLE

BOOTHIA

PÉNINSULE

BORDEN

PÉNINSULE

STEENSBY

ÎLE

BYLOT

ÎLE BAFFIN

DÉTROIT DE

DÉTROIT DU PRINCE-RÉGENT

DÉTROIT D'ÉCLIPSE

DÉTROIT DE L'AMIRAUTÉ

GOLFE

DE

BOOTHIA

LAC STANWELL-FLETCHER

BAIE CRESWELL

FORT ROSS (ABANDONNÉ)

DÉTROIT BELLOT

DÉTROIT DE FRANKLIN

BAIE BABBAGE

INLET WROTTESLEY

BAIE ABERNETHY

BAIE FITZGERALD

CAP KATER

CAP EASTER

BAIE BERNIER

INLET BERLINGUET

LAC NAVARANA

PÉNINSULE KIMAKTO

ÎLE KRONPRINZ-FRÉDÉRIC

BAIE AUTRIDGE

INLET WHYTE

BAIE JUNGERSEN

BAIE KOLUKTOO

LAC ERICHSEN

BAIE MURRAY MAXWELL

INLET STEENS

DÉTROIT STATHCONA

DÉTROIT ADAMS

DÉTROIT TREMBLAY

DÉTROIT TA

IN. MILNE

INLET HOFFER

Yeoman I.

Igloorsuit I.

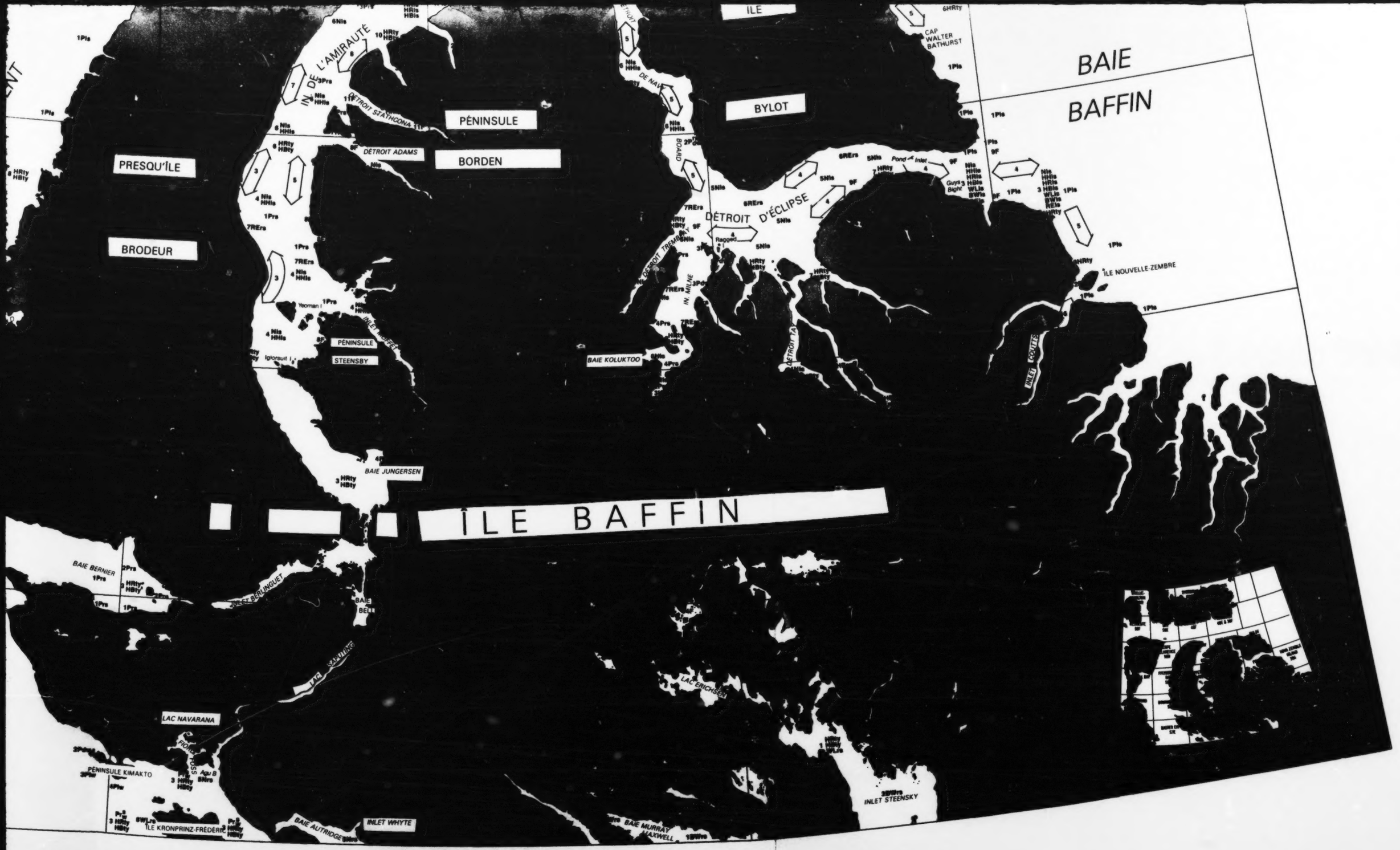
Ragged

73°

72°

71°

70°


BAIE
BAFFIN
ÎLE
BYLOT
PÉNINSULE
BORDEN
PRESQU'ÎLE
BRODEUR
DÉTROIT D'ÉCLIPSE
DÉTROIT ADAMS
DÉTROIT STATHCONA
IN. DE L'AMIRAUTÉ
CAP WALTER BATHURST
ÎLE NOUVELLE-ZEMBRE
INLET STEENSBY
BAIE KOLUKTOO
INLET ROUTES
ÎLE BAFFIN
BAIE JUNGERSEN
BAIE BERNIER
BAIE BELL
LAC SAUNDERS
LAC ERICHSEN
LAC NAVARANA
PÉNINSULE KIMAKTO
ÎLE KRONPRINZ-FRÉDÉRIC
BAIE AUTRIDGE
INLET WHYTE
BAIE MURRAY MAXWELL
INLET STEENSKY

POOR

QUALITY

ORIGINAL